BONDIA® ARUBA

E
Gato den susto...
*Ta dal salto
straño...?*

Diaranson 18 di December 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

'No tin plan pa reduci overtime'



Pagina 3

- **Aumento 'deviezen-provisie' ta rekeri cambio di ley**
Pagina 4
- **Mas aresto den investiga-cion di Taghi**
Pagina 8
- **Cinco sentencia di morto pa asesinato**
Pagina 7



Besaril hefe di delegacion na Global Refugee Forum

Pagina 8



Boeing ta suspende produccion di 737 Max

Pagina 14



Apertura Aruba International Gymnastics Cup

Pagina 21

Segun ex Minister di Energia, Mike de Meza

Repsol tin interes pa sigui su proyecto na Aruba



ORANJESTAD - Ex Minister di Energia y actual Parlamentario di oposicion, Mike de Meza, ta lamenta cu e compania Spaño Repsol ta bandona nan exploracion di gas y recurso di energia den nos lama teritorial; pero pio ainda, cu gobierno no a bin Parlamento ainda pa duna un splicacion detaya rond di e decision aki.

"Nos no sa e detayenan. Pero esun responsabel di henter e proyecto aki ta Prome Minister di Aruba, cu ta Minister di Energia" el a declara.

E parlamentario a bisa cu gobierno su participacion den esaki ta sumamente importante. Mientras cu e risico di pais Aruba den e proyecto aki tabata cero. Pero si e ganashi tabata grandi den caso cu Repsol por a haya algo den nos plataforma maritimo.

Tampoco un argumento no por ta cu gobierno no por a haci nada debi cu nan espacio financiero ta limita. Pasobra e proyecto aki no tabata costa pais Aruba nada. E no ta descarta cu e Compania Arubiano di Petroleo (CAP) por a conseha gobierno pa sigui cu e proyecto aki. Pero den e caso aki mester tin un minister cu ta interesa pa sigui cune.

Falta di informacion

Segun de Meza, niun dia e mandatario aki a bin Parlamento pa atende cu e decision aki. Unico argumento cu nan a trece dilanti ta cu Repson no a haya nada. Mientras cu e parlamentario a declara na Bon Dia Aruba cu 'tin hopi interes ainda' den e proyecto aki. El a agrega cu te dia di awe ainda Repsol tin interes.

Pero e ta puntra su mes: "No a haya nada di kico?" Nan no tin informacion di e ultimo desaroyo di Repsol su exploracion te ora cu e gobierno actual a sinta.

De Meza kende a yega di negosha cu Repsol pa bin Aruba, a bisa cu nan no sa te ki fase nan a yega. Ademas nan lo desea di sa kico Repsol a haci ultimo tempo, cuanto perforacion of exploracion tabatin y ki sorto di analisis a tuma luga. Pero tambe dicon e partner cu nan tabatin a bay. E tabatin cantidad di pregunta rond di e topico aki cu e ta considera puntonan cu gobierno mester a splica na Parlamento.

"Corda bon tur cos ta pasa den e zona economico y awa teritorial di pais Aruba ta di pais Aruba,' el a declara.

Aunke e no por tira tur cos riba lomba di gobierno, pero si gobierno ta un parti sumamente importante pa Repsol por a sigui cu e proyecto di exploracion aki. Sinembargo si no tin un gobierno cu ta sostene e proyecto, y sinta cu Repsol pa check kico ta e problema y retonan cu nan tin, dificilmente nan por a continua. Pero loke e ta haya lamentabel ta cu Repsol a bula afo pa bay otro caminda cu tin menos data y potencial pa un hallazgo grandi. Mientras cu rond di Aruba hallazgo grandi a keda descubri keto bay. El a menciona cu te hasta Corsou ta bezig pa contempla un proyecto di exploracion. Te hasta nan ta papiando cu e mesun Repsol pa bay haci estudio cerca nan.

Parlamentario De Meza ta haya cu gobierno por a participa, no financieramente, pero cu informacion y contactonan cu nos tabatin cu Hulanda, Inglatera y Merca pa evita cu Repsol por a bandona nan proyecto di exploracion.

El a critica gobierno di Gabinete Wever-Croes cu a laga bay proyectonan y institutonan cu por a forma parti di otro pilar economico pa nos pais. Nan a laga bay un instituto prestigioso manera TNO cu tabata pas cu e concepto di un economia di conocemento.

Te hasta el a tribi di menciona refineria como otro opcion pa genera desaroyo economico. Mientras cu e ta mira cu e gobierno aki no ta trahando riba niun proyecto, ya cu tur proyecto cu tabata andando for di e gobierno anterior, nan a cancela. E no ta kere cu tur proyecto mester tabata malo pa gobierno actual por a tuma e decision di para nan definitivamente.

Cultura, turismo y City Science Park

Tres area defini den vlekkenplan pa desaroyo di San Nicolas

ORANJESTAD - Director di DIP, Haime Croes, a bisa cu ultimo tempo Ministerio di Infrastructura ta enfocando riba San Nicolas. Den esaki, hopi peticion a bin acerca cu a exigi pa pone den un plan asina yama Vlekkenplan pa desaroyo di San Nicolas.

Croes a defini e plan aki como un forma caminda bo por wak kico ta e actividadnan potencial den tur tereno pa loke ta San Nicolas. DIP a sali for di e vision cu San Nicolas mester bira pa Aruba -riba nivel macro- un luga di cultura y turismo. Pero a wordo añadi e parti di e concepto di un City Science Park. Teniendo na cuenta e tres aspecto aki nan ta bin hincando tur idea con full San Nicolas lo bay cuadra den otro.

Tambe e vlekkenplan tin di haci indirectamente cu e actividadnan economico potencial cu mester evalua si nan ta posibel pa inverti den dje. Despues di elabora riba e tres areanan defini caba pa San Nicolas den e plan aki, nan por bay den e di dos fase relaciona cu e detayenan pa loke ta parti di ingenieria civil.

Croes ta considera e aspecto aki importante. Ya cu un vlekkenplan ta uno flexibel cu por cambia di un momento pa otro, ya cu e ta depende di e cantidad di placa disponibel pa desaroya e proyectonan. Pa esaki nan a wordo sinta cu e diferente partnernan envolvi, entre nan San Nicolas Business Asociation cu a aporta un cantidad di idea cu awendia ta permiti cu nan por tin un vlekkenplan.

Contraloria General:

'Ainda no tin un plan concreto pa reduci overtime na KPA, KIA y CEA'

ORANJESTAD – Contraloria General a haci un investigacion corto, esta un focusonderzoek, tocante e causanan principal di overtime for di e perspectiva di Cuerpo Policial (KPA), Instituto Correccional di Aruba (KIA) y Cuerpo Especial Arubano (CEA). Meta di e investigacion ta pa trece dilanti tanto e causanan como tambe e maneho pa controla gasto di overtime.

Durante ultimo añanan, gobierno a pone como meta maneho di overtime, den cuadro di reduccion di gasto di personal, e gasto mas grandi di gobierno. Den ultimo 10 aña, gastonan di overtime a redobla cerca KPA, KIA y CEA. E tres departamentonan aki tin e gastonan mas halto di overtime di Pais Aruba. Esaki ta motibo principal cu Contraloria General a haci un investigacion.

Banda di e departamentonan menciona, a sinta na mesa cu departamento di Minister di Husticia y tambe cu Departamento di Recurso Humano (DRH). Cada departamento a indica cua ta e causanan principal di overtime cu nan ta enfrenta. Contraloria General a analisa e cifranan y a studia tur documento corespondiente.

Durante e mesun periodo, Colegio di Supervision Financiero (CAft) tambe a haci un investigacion riba e problema di overtime. Ambos secretariado a sinta hunto y a delibera riba e tema di e investigacion y e su importancia. Compara cu e investigacion di Caft, Contraloria General a concentra su investigacion solamente ariba KPA, KIA y CEA. E investigacion di Contraloria General ta limita na presenta e causanan principal di overtime, for di e punto di bista di e organisacion y su tareanan.

Causa di aumento di overtime

Tanto e falta di personal como e ausencia pa motibo di salud (ziekteverzuim), tur tres departamento a menciona como e causanan principal. Ademas di esaki cada departamento a menciona tambe otro causanan cu ta specificamente aplicabel pa nan. Por ehempel Cuerpo Policial a indica como un di nan causanan di overtime e diferente tareanan cu algun departamento ta eherce di cual por categorisa algun como tarea impropio. Tarea impropio ta por ehempel actividad deportivo, caminata religioso y otro actividad publico cu ta rekeri extra personal di polis presente. Contraloria General ta elabora den nan rapport riba e causanan cu a menciona pa cada departamento.

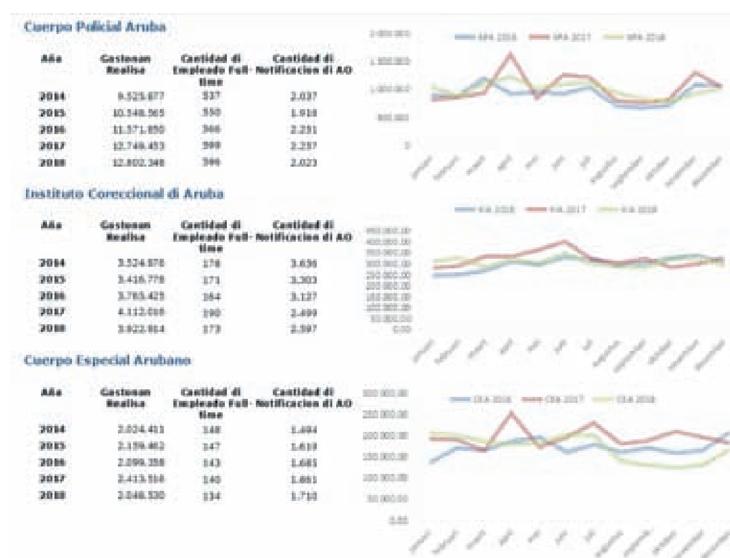
Analisis di e gastonan di overtime y e causanan

E rapport ta presenta un ilustracion di e gastonan di personal den cada un di e departamentonan investiga, como tambe e fluho di gasto di overtime durante e ultimo tres aña. Cada departamento ta experencia diferente aumento y disminucion di gasto durante un aña. Por ehempel Cuerpo Policial tin un aumento di gasto di overtime den luna di april, cual ta atribui na trahamento overtime durante temporada di Carnaval.

E tabel ta duna un bista di e gastonan relaciona cu overtime como tambe e cantidad di empleado full-time y e cantidad di notificacion di AO, den e ultimo 5 aña. E grafico ta duna bista di e fluho di e gastonan di overtime durante e lunanan (mester tene na cuenta cu pago di overtime ta tuma luga 2 luna despues di a traha).

Maneho y medida pa baha e gastonan di overtime

Den e ultimo 5 aña, Pais Aruba no a conoce un plan specifico pa purba baha gasto di overtime cerca e departamentonan menciona. E topico aki ta bin riba mesa ora cu minister y e hefenan di departamento sinta hunto, pero



Cuerpo Policial Aruba

Aña	Gastonan Realisa	Cantidad di Empleado Full-time	Cantidad di Notificacion di AO
2014	9.525.677	537	2.037
2015	10.548.565	550	1.918
2016	11.571.850	566	2.231
2017	12.748.453	599	2.237
2018	12.802.348	596	2.023

Instituto Correccional di Aruba

Aña	Gastonan Realisa	Cantidad di Empleado Full-time	Cantidad di Notificacion di AO
2014	3.524.878	178	3.636
2015	3.416.778	171	3.303
2016	3.765.425	164	3.127
2017	4.112.016	190	2.499
2018	3.922.914	173	2.597

Cuerpo Especial Arubano

Aña	Gastonan Realisa	Cantidad di Empleado Full-time	Cantidad di Notificacion di AO
2014	2.024.413	148	1.494
2015	2.159.462	147	1.619
2016	2.099.358	143	1.681
2017	2.413.518	140	1.661
2018	2.048.530	134	1.710

Bron: Centrale financiele administratie van het Land, DRH en SVB - bewerking Algemene Rekenkamer

ainda no ta existi un plan di maneho concreto pa purba reduci e gastonan aki.

Cada departamento ta responsabel pa tuma e medidanan necesario internamente pa e maneho di e gastonan di overtime. Cada departamento a indica con nan ta maneha e gastonan di overtime y e causanan di overtime; esaki ta varia den departamento. Contraloria General no a duna su opinion riba e maneho di cada departamento pero ta menciona e puntonan di atencion cu cada departamento a indica.

Contraloria General ta limita su mes principalmente na presenta solamente e causanan di overtime segun e departamentonan y e medidanan cu a ser tuma pa tin control riba overtime. Un investigacion mas profundo lo por determina si tin mas causa cu por fundamenta e saldo di overtime, of si e medidanan cu a tuma ta suficiente pa reduci e gastonan di overtime y of si esakinan tabata tin e resultado desea.

Contraloria General kier remarca cu e rapport ta duna un bista di e causanan presenta pa e departamentonan. Un investigacion profundo ta necesario pa determina si tin mas causa di overtime na e departamentonan y si e medidanan tuma pa reduci e gastonan aki, tin e efecto desea.
E version digital di e rapport di Contraloria General ta disponibel via www.rekenkamer.aw.

Trahado di DOW cu falta di promocion

ORANJESTAD – Algun miembro di sindicato TOPA cu ta trahando na DOW a bisa cu tin dos aña sin haya uniform. Keho di truck den mal condicion y tambe keho cu nan mester di curso pa por haya un aumento den nan salario.

Presidente di sindicato, Rene Bernabela a duna di conoce cu a tende di algun di nan miembro y esunnan cu no ta miembro pa locual ta trata e promocion. E ta bisa cu ta keda responsabilidad di e propio ambtenaar cu ta traha den gobierno, y cu esaki 'ta conta pa esunnan cu ta traha den DOW'. E ta bisa cu ta keda na nan pa haci peticion pa haya promocion.

Bernabela a bisa cu sindicato ta eynan pa yuda esunnan cu kier aplica pa un promocion. Nan lo duna guia pa e proceso cu tin cu tuma luga y obtene nan promocion. Na e parti cu ta haci e peticion, e ta bay pa gobernador pa medio di e minister concerni.

Segun e ta bisa, minister ta manda e peticion pa DOW pa wak si e trahado ta cay na remarca pa haya e promocion corespondiente. DOW ta manda DRH (Departamento di Recurso Humano).

E departamento ta traha e conseho pa minister concerni, anto hunto ta traha e concepto. Esey ta stap necesario pa un ambtenaar ta cay den remarca pa haya su promocion, pues 'no ta sindicato TOPA ta duna promocion'. Nan ta yuda e miembro, e empleado publico den e proceso pa hay'e.

"Esey por dura siman, luna y aña sin haya contesta; mientras tanto cu e empleado publico trahando na DOW ta keda sin haya su promocion. E ta un lastima, pasobra mescos ta exigi di e trahado pa cumpli, tambe tin derecho pa haya su promocion. Esey ta e procedura tuma entre departamento DOW y Recurso Humano."

Bernabela ta splica cu tin un gran cantidad cu ta den spera pa haya nan promocion, sinembargo, trabou tin cu sigui. E ta agrega cu e departamento concerni tin cu zorg pa procedura cana su caminda pa yega na e man di trahado y e por keda satisfecho.

E ta bisa cu sindicato ta haciendo nan maximo esfuerso pa tur por yega na satisfaccion di cada miembro di TOPA, pa nan haya e promocion correspondiente. Sinembargo, ta keda na DOW y DRH pa atende cu e problema y haci aclaracion mas pronto posibel pa e trahado.

Bernabela tambe a splica locual ta e falta di material cu e empleado mester pa eherce su trabou debido na DOW. Na varios ocasion mester sinta cu director, pero el a bisa cu manera e ta den gobierno, 'pa motibo financiero no tur departamento di gobierno tin e financiamento necesario pa cumpra material'.

E ta remarca cu e ta entre e director di DOWy minister concerni pa zorg pa haya material adecua pa e nan personal por eherce nan trabou debidamente. Tambe sindicato na varios ocasion a haci pregunta riba esaki. DOW ta manda pa pidi conseho na DRH pero no ta haya contesta bek.



BONDIA ARUBA

Aumento 'deviezenprovisie' ta rekeri cambio di ley

ORANJESTAD – Gobierno a caba di anuncia un aumento di e tasa cu ta cobra den cambio di divisa pa haci pago den exterior, e asina yama 'deviezenprovisie'. Riba e suma cu ta transferi, gobierno ta cobra un comision (provisie) cu segun e ley, Landsverordening Deviezenprovisie 2014, articulo 3, desde 2016 ta stipula na 13 promille (1,3 porciento).

E aumento di 6 promille (0,6%) ta un aumento di casi 50% di e tarifa maneha te awor. E cambio di e porcentahe/promillage ta rekeri cambio di ley, ya cu e texto di ley no ta laga posibilidad di cambia esaki di otro manera, por ehemplo den un Landsbesluit Houdende Algemene Maatregelen (LB HAM).

Segun nos averiguacionnan no tin un propuesta ainda na parlamento y posiblemente tampoco na Raad van Advies, loke ta haci e ruta pa cubri pa yega na impone e cambio bastante largo ainda y dificil pa realisa prome cu fin di aña.

A base di e tarifa aki, na 2018 e impuesto aki a trece Afl. 47,9 miyon di entrada pa gobierno. Tumando como punto di salida cu na 2019 e beneficio ta un poco mas halto cu 2018, a base di crecemento economico, na 2020 e total cu gobierno lo a ricibi a base di 1,3% ta alrededor di Afl. 50 miyon, pero e aumento lo trece algo menos di 50% extra aden (alrededor di 24 – 25 miyon florin).

No ta conoci ainda con e cambio fiscal ta un elemento di e plan di reforma fiscal cu gobierno ta implementando.

Marlon Croes DOW:

'Ta trahando pa trece cambio y ekipo necesario'



ORANJESTAD – Director di DOW a duna un splicacion pa locual ta falta di material y algun trabou cu departamento tin cu haci, ilustracion cu tin truck den mal estado y con lo traha pa 2020 tin cambio riba e puntonan aki.

Marlon Croes a bisa cu aña 2019 tabata uno intensivo, unda cu ekipo di organisacion di DOW a haci 'hopi trabou'. Sinembargo tin algun diferente punto cu ta haya debil y un di nan ta e parti di uniform, cu mester zorg pa tur aña duna nan empleado.

E ta splica cu aña pasa tabatin un destaho publico, a destrui e uniform y tabatin keho di e material di e uniform. A base di esey a dicidi di tene e destaho basa riba un miho calidad di material cu nan lo bisti.

Nan a pidi proveedonan di Aruba pa duna un muestra y a combersa cu diferente afdeling, por ehempel riolering, si ta prefera manga largo, pa cuida bestraling di solo. Si e mester ta dry fit of no.

Croes ta comparti cu esey ta discusion cu ta tumando luga pa finalisa cu e criterio di exigencia, pa asina ehecuta e plan. Pa transcurso di 2020 nan por haya nan uniform, cu ta pa sigui duna servicio.

E ta amplia tocante ekipo, cambio y desaroyo cu DOW ta pasando. Croes ta bisa cu ekipo den departamento tin 15 pa 20 aña. A pidi e afdeling pa traha un plan pa tur ekipo y material cu tin cu busca pa actualisa.

Pa busca un ekipo ta lease pa 5 aña pa asina haci uzo; na final e ta bira di nan. "Esey ta e punto cu ta discuti cu colegannan. Minister a wak si ta haya e inversion pa cumpra ekipo. E ora por sali mas barata y no afecta nos begroting pa 5 aña."

Sinembargo Croes ta bisa cu nan tin mantencion riba nan mashin. Si nan tin mas edad, tin mas riesgo cu nan ta bira debil, e riesgo por ta cu por kibra of tin un daño, un riesgo cu 'ta purba di minimalisa constantemente'.

Nan tabatin otro reunion riba parti financiero, pa credito pa prepara nan ekipo prome cu fin di aña. Pa asina den temporada di carnaval nan por traha sigur. "Nos ta trahando riba mantencion di ekipo cu nos tin, pero tambe mester adkiri ekipo nobo."

Tambe e ta splica cu DOW ta cumpli 90 aña y tin colega di edad avansa. Nan a yega na nivel cu no tin perspectiva pa sigui crece. Tin di nan colega cu tin 10 of 15 aña prome cu nan bay cu pensioen y esey ta demotiva otro colega. Departamento di recurso humando ta haciendo lo necesario pa wak con por haci, of ki direccion pa bay, pa asina duna oportunidad na otro y combina e funcion. "Tin otro manera pa yuda nan sigui crece."

E reglamento cu Aruba ta duna como fase di organisacion ta studia e materia cu ta pas miho pa nan organisacion ora cu bin cu cambio sindicato, DRH y minister pa realisa cambionan asina.

Minister Dangui Oduber:

Entrante 1 di januari 2020 pensioen di biehes lo conoce aumento

ORANJESTAD – Diamars mainta, Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a anuncia cu entrante di januari 2020 e pensioen di biehes lo subi.

Fondonan di pensioen ta wordo paga na e pensionadonan door di banco di seguro social (SVb) cu ta resorta bou di ministerio di Salubridad Publico. Recientemente Gabinete Wever-Croes ta anunciando varios noticia positivo, manera e legalisacion di cannabis medicinal y tambe reduccion di 10 porciento di e tarifa di coriente. Esaki ta un otro noticia positivo pa comunidad y specialmente pa e pensionadonan, segun un comunicado di gobierno.
Conseho di Minister, riba proposicion di Minister di Turismo, Salud Publico y Turismo, a dicidi di aumenta pensioen di biehes di e siguiente forma entrante 1 di januari 2020:
- Pensioen pa soltero ta aumenta di 1.132 pa 1.157 florin
- Pensioen pa pareha ta aumenta di 1.906 pa 1.948 florin
- Pensioen dividi pa pareha ta aumenta di 953 pa 974 florin.

E pensioen pa huerfano y viudo ta keda adapta cu e mesun porcentahe.
Aña 2019 tambe Oduber a aproba e aumento aki. Den 2 aña di gobernacion a aproba un aumento di 84 florin pa parehanan casa y 50 florin pa soltero.
Oduber kier a gradici Edwin Jacobs tambe di SVb pa haci e ehercicio necesario pa cumpli cu un aumento pa nos pensionadonan.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

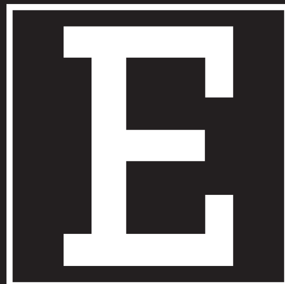
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Gato den susto...
Ta dal salto straño...?

E gremionan empresarial cu tabata keha tocante e incertidumbre di kico ta bay pasa na 2020, a haya un respuesta rapido, pero probablemente no esun cu nan a spera. Dialuna den oranan laat a bira conoci cu gobierno ta bay aumenta e tasa di e 'deviezenprovisie' cu 0,6%. Miho bisa e ta 6 promille, pasobra e ley ta formula asina; e tasa actual ta anto 13 promille. En todo caso, e aumento aki ta duna gobierno na 2020 un poco mas entrada, cu ciertamente nan mester pa cumpli cu e normanan stipula pa presupuesto 2020. Nos no a caba di scucha tur e reaccionnan ainda, no di e gremionan ni tampoco di otro entidad involucra. Banda di loke nan ta opina ta naturalmente importante pa scucha si nan a ser consulta den e proceso aki, cu sigur tin su efecto riba importacion, y por lo tanto riba nivel di prijs den nos economia.

Ora e pagonan den exterior pa paga mercancia ta bay costa mas, den cierto sentido por bisa cu esaki ta un devaluacion di e florin: ta costa bo mas pa bo yega na divisa. Y tur esaki lo tin como consecuencia cu comerciante lo bay inclui esaki den e prijs di nan producto, a menos cu nan no por haci nada otro cu absorbe e cambio aki. Esey ta conta sigur pa e empresanan cu ta franchise y cu no por cambia prijs segun nan mes deseo. Den e caso ey esaki automaticamente ta pone presion riba rentabilidad di e empresanan aki. Cu e gremionan no ta bay ta contento cu e decision aki, ta di comprende.

Aparte di esaki lo bay tin e efecto riba prijs, cu ta haci bida mas dificil pa nos tur, pero especialmente pa esnan cu entrada modesto. Por argumenta cu e no ta un suma exorbitante, como 0,5% di GDP. Di otro banda lo por bisa: atrobe 0,5% di GDP cu ta bay pa gobierno, cu ta saca esaki di e poder di compra di e ciudadano, sin cu realmente ta mira unda gobierno mes ta practica algo di austeridad. Y cu un perspectiva pa 2020 unda segun Banco Central consumo total lo mustra un caida di -0,4%, e medida aki lo implica un caida mas grandi ainda.

Sin embargo, e consecuencianan previsible di e medida aki pa loke ta comercio y consumo no ta e unico aspectonan cu ta capta nos atencion. Ta tambe e anuncio repentino, despues di lunanan di silencio, sin cu aparentemente a consulta esaki cu tur partner y stakeholder cu mester tin algo di bisa. Nos sa en todo caso di bon fuente cu no tabatin consulta cu Asociacion di Bankero (ABA) ni tampoco cu banco comercial individual. Nos no ta caba di comprende con esaki ta supuestamente parti di un reforma fiscal, cu manera anuncia na inicio, lo a keda di discuti y consulta cu esnan envolvi, tambe e gremionan.

Segun cu nos a cuminsa haya e sensacion cu e reforma fiscal den su totalidad tabata algo masha curu y cu gran parti no tabata dicidi ainda, a ripara un cambio tambe den actitud unda mas y mas a cuminsa reacciona, di banda di e ministerio concerni, na un manera negativo. Esaki a hiba tambe na e intercambio no asina bunita cu e secretario di estado Hulandes, cu a haya di tende cu e lo haya sa di e reforma fiscal dia cu e mandatario yega asina leu pa anuncia. Igual tambe CAft, cu a insisti, cu nan razon, cu si nan no sa kico gobierno ta bay haci cu e reforma fiscal, anto no ta posible pa traha proyeccion di mas aña, algo clave den tur planificacion. Como medio di comunicacion nos a opina varios luna atras caba cu segun nos parecer e problema cardinal ta cu no ta existi un vision cla unda ta bay hiba e reforma fiscal. Esaki principalmente pasobra no tin claridad pa loke ta e piesa clave den cualkier reforma y esey ta bo ley principal pa impuesto indirecto, cu den nos caso ta e BBO. Ta exactamente e eventual reemplazo di e BBO, pa algun opcion unda tur ta mustra inatractivo pa un of otro razon, ta haci cu te awor ainda no por tin claridad den ki direccion dirigi e barco.

Henter e situacion cu nos ta aden awor, pasobra e no ta e problema di e mandatario so, ta haci nos corda e comentario di Camara di Comercio na aña 2006, prome cu introduccion di BBO, cu esaki ta un opcion si politico/mandatarionan menos responsable no bay hunga cu e porcentahe di e ley y aumenta esaki te na un nivel cu e efecto inflacionario ta cuminsa haci daño serio. Ata nos aki, 13 aña despues, cu un BBO di 6%, cu no ta brinda posibilidad pa aumenta mas, sin cu nos bay sufri e consecuencianan. Por ta cu awor, poco poco, mas y mas hende ta cuminsa comprende pakico e tempo aya, y awor, e entidadnan internacional cu ta conseha nos, ta recomenda un BTW (VAT) a pesar cu ni den gobierno, ni den comercio tin apoyo pa e alternativa aki. Si nos no ta move piesa clave den e wega aki, anto nos ta condena na gato cu den desesperacion cu ta dal salto straño.

Evo Morales for di Argentina: ‘Mi no tin miedo di detencion’



BUENOS AIRES (Infobae/AFP) – Ex-Presidente di Bolivia, Evo Morales a tene un conferencia di prensa na Buenos Aires, luga den cual e ta pa motibo di su condicion como refugiado. Despues cu Minister di Interior di gobierno interino di su pais, Arturo Murillo, a bisa cu ‘den proximo oranan’ lo sali un orden di captura den su contra, e ex-hefe di Estado a sostene: “Mi no tin miedo di detencion. Cuanto biaha mi a ser deteni y procesa?”

“Nos a confia hopi. E opositor a corta exportacionnan di gas di Chaco Boliviano pa Brasil. Faltando dos of tres siman, nan ta yama pa bisa mi cu politiconan di oposicion a reuni pa duna un golpi di Estado. Mi no a kere, mi no a duna importancia. Eleccionnan di 20 di october a pasa, diamars di e siman ey (Luis Fernando) Camacho a bisa cu nan lo posiciona Carlos Mesa. Nan tabata organisa un golpi di Estado. Ta un golpi racista contra pueblo”, el a cuminsa su intervencion.

Tambe el a referi na e eleccion y a re afirma: “Nos a gana prome buelta den eleccion. Pa OEA gana cu 70, 80 of 90% (den algun zona e resultado a duna e cifranan ey) ta fraude. Na Bolivia awendia ta sigui cu persecucion. Mi ta convenci cu nos lo gana proximo eleccion. Mi no lo ta candidato pero mi tin derecho di haci politica. Di e golpi aki, dos cos a lastima mi: nan a mata compañeronan, pero tambe nan a asesina e economia”.

Latino America ta e region mas peligroso pa periodista

LATINOAMERICA (Infobae) – Latino America, cu Mexico como lider, ta mesun peligroso pa periodistanan cu Medio Oriente cu ta bati pa guera, Reportero Sin Frontera (RSF) a denuncia diamars ultimo den su balans di 2019, cu ta duna cuenta di 49 informador asesina rond di mundo, e cifra mas abou den 16 aña.

Cu 14 morto (10 na Mexico, 2 na Honduras, 1 na Colombia y 1 na Haiti), Latino America ‘ta keda particularmente un region instabil y peligroso pa e profesionalnan di informacion’, RSF a bisa den su informe, den cual ta alerta cu estadisticonan lo por sconde un realidad pio ainda.

“Otro 10 periodista a ser asesina na Brasil, Chile, Mexico, Honduras y Haiti na 2019” pero nan no ta figura den e cifranan di organisacion defensor di libertad di prensa, pasobra ainda mester verifica. Mexico ta, pa leu, e luga mas peligroso pa ehercicio di periodismo.

Ademas di registra na 2019 10 asesinato di informado, mesun hopi cu den guera di Siria, e probabilidad cu e patrocinado di e asesinatonan aki lo ser husga ta casi nulo, pa motibo cu e pais tin un cifra di impunidad di mas di 90%, RSF a recorda.

Honduras, cu dos periodista asesina den pleno luz di dia, ‘tambe ta supera pa corupcion y crimen organisa’ y Colombia di nobo ta enfrenta su ‘demoñonan bieu’, despues di un descanso pa e firma di acuerdo di paz na 2016, RSF a constata.

Haiti cu a conoce un periodo largo di calma, a bolbe riba e pagina di informe di RSF na berano di 2018.



Otro riesgo pa e ehercicio di periodismo ta e censura cu hopi pais ta eherce, den particular China, cu a bira na ‘e mayor prizon di mundo pa periodistanan’.

Den total, 389 periodista tabata den prizon e aña aki pa eherce e derecho pa informa, 12% mas cu aña pasa.

Gobernador di Puerto Rico ta aspira pa mesun funcion den eleccion 2020

SAN JUAN (EFE/ElNuevoDia) – Gobernador di Puerto Rico, Wanda Vázquez, dialuna ultimo a anuncia cu ta uni pa e carera di ta candidato di e Partido Nuevo Progresista (PNP) pa ta mandatario nobo den eleccionnan general di aña 2020, momentonan aki e ta den gobierno.



E anuncio a ser realisa pa medio di un video riba rednan social den cual a bisa cu no ‘lo bende soñonan y mi lo presenta boso como te awor un realidad, no utopia’.

“Mi nomber ta Wanda Vázquez y mi lo sigui como gobernador di Puerto Rico” el a bisa den ciere di su mensahe.

Vázquez a sigura cu e ta partidario di defende stabilidad di e isla y lo mester midi den eleccionnan primario cu e ex-gobernador y predecesor den e funcion, Pedro Pierluisi.

“Den epoca di aña aki, den cual nos ta separa un espacio pa repasa experiencianan di bida, celebra logronan, alcansa y propone nos metanan nobo, mi a dicidi di sigui traha pa bo. Asina cu awe mi ta anuncia mi candidatura pa e gobernacion y eleccionnan di 2020 bou mi Partido Nuevo Progresista (PNP)”, el a afirma.

“Pueblo ta cansa di politiconan tradicional. Mi ta bin for di abou. Pa 32 aña como fiscal, como procurador di Hende Muhe y secretario di Husticia”, el a manifesta den e video.

Ademas a indica cu den cuatro ultimo luna ‘nos a logra stabilidad den agencianan y miho comunicacion cu Hunta Federal di Control Fiscal, e parti legislativo y cu tur alcalde’.

Vázquez a drenta gobierno dia 7 di augustus di e aña aki substituyendo e funcion di e abogado Pierlusi, ken di su banda a haya e funcion despues di e renuncia di Ricardo Rosello. Rossello a renuncia pa e funcion despues cu a keda conoci e contenido di un chat cu hunto cu miembronan di su ekipo mas cercano, a insulta y critica gruponan social.

Trinidad & Tobago: Cinco sentencia di morto pa un asesinato



PORT-OF-SPAIN (T&TGuardian) – Cinco homber a haya sentencia di morto, despues cu un jury a haya nan culpable, despues di hopi delib-eracion, di secuestro y asesinato di Dr. Edward Khoury. Ehecucion di sentencia na e pais ta tuma lugar a traves di horcamento.

Hues di Corte Supremo Mal¬colm Holdip a duna sentencia na Shawn James, Caleb Don¬ald¬son, Jerome Mur¬ray, Ter¬ry Moore y Robert Franklyn, mas di seis ora y mey despues cu el a manda e jury bay dicidi den e veredicto. E jury di 12 miembro a tuma alrededor di cuatro ora y mey pa yega na un decision. Poco despues di 8or di dialuna anochi, e jury a bolbe na corte y a declara cada un di e acusadonan culpable di e asesinato di Khoury.

A secuestra Khoury na su compania di importacion y distribucion na Ma¬coya In¬dus¬tri¬al Es¬tate dia 21 di september 2005. Cuatro homber a drenta e propiedad y a exigi arma y placa. Khour inicialmente a resisti pero nan a herid'e cu arma blanco y a bay cune. Dos dia despues a haya su curpa decapita den un plantacion di citro bandona na parti central di Trinidad.

Ningun di e acusadonan a duna un declaracion despues di tende e veredicto. Algun di nan a limita nan mes na wak den direccion di nan famia cu tabata para na salida patras di e corte ora nan a sali.

Tratamento di e caso a dura un aña y un luna, unda e jury a scucha diferente testimonio.

Shawn James, e unico cu a admiti culpabilidad, tabata envolvi den planea y ehecuta e asesinato, y a percura pa benta e cabes den lama y a hiba e curpa decapita na e plantacion bandona.

Venezuela: Falta di combustible ta afecta electricidad tambe

CARACAS (LaPatilla/ LaPrensadeLara) – E emergencia energetico cu Venezuela ta sufriendo por bira mas grave awor cu tambe tin escasez di gasoil y di gas natural, segun e specialista Antonio Patiño, miembro di e Asociacion Venezolano di Ingeniero Electricista, Mecanico y Profesionnan Similar (AVIEM) señalando cu si produccion di e dos hidrocarburonan aki no drecha, plantanan termo-electrico di e pais ta den problema.

E ta opina cu lo ta imposible e luna aki pa combati e interupcion continuo di coriente, si Pdvsa ta sigui na e nivel abao di operatividad actual.

Un gran parti (entre 60 – 70%) di electricidad genera na Venezuela ta bin di e dam gigantesco Guri na estado Bolivar. Sin embargo, pa e resto di e suministro di coriente e pais ta depende di varios planta di electricidad cu ta opera a base di gasoil o gas natural. E problema di produccion di Pdvsa, cu tin practicamente tur cinco refineria paralisa, cu consecuencia cu no tin gasolin pero tampoco gasoil pa e centralnan.

Pa loke ta e centralnan cu ta opera cu gas natural, Patiño ta bisa cu "e gas no ta yega cu e presion rekeri na e tuberia di suministro di e centralnan termo-electrico, debi na e reduccion di e produccion di petroleo, loke ta haci cu e centralnan ta kedando practicamente for di servicio. Un di e problemanan cu ta afecta e decision di sigui instala mas central termo-electrico, pa alivia e sistema nacional, ta cu no tin suficiente combustible pa nan opera."

Gasoil y gas natural ta e elementonan cu mester pa genera energia den por lo menos 18 planta termo-electrico di e pais. Na Lara ta existi tres,





Cinco homber y un muhe aresta den investigacion di Taghi

AMSTERDAM (DutchNews.nl) – Polis Hulandes a aresta seis persona Hulanda tras di e aresto di e homber mas busca na Hulanda, Ridouan Taghi, na Dubai dialuna ultimo.

E arestonan a ser haci durante razzia den casnan particular na Amsterdam, Utrecht, Vianen y Huise ter Heide. Cinco hende homber y un muhe a ser aresta entre e edadnan di 29 y 45 aña. Nan ta sospechoso di labamento di placa, delitonan cu arma y posicion di droga.

Telegraaf a bisa cu e famia di Taghi tin un rol importante den e crimen di gang. Dos di su ruman muhe a ser interoga preventivamente pa Polis, dos di su ruman homber ta cera na Morocco y su subrino a ser aresta en relacion cu e asesinato di e abogado Derk Wiersum.

Costo adicional na aeropuerto pa siguridad di frontera

WILLEMSTAD – Corsou lo cobra un tasa di 1.32 dollar cuminsando 1 januari 2020 pa asina optimiza e siguridad di frontera (border security) na e control di inmigracion. Esaki ta ser anuncia pa Minister di Husticia.

E tarifa lo wordo cobra pa e socionan di aeropuerto di Corsou CAP den nomber di gobierno y ta aplica pa tur pasahero cu ta sali y pasaheronan cu ta di transito. Esaki e funcionarionan di Ministerio di Husticia. "e tarifa di 1.32 dollar ya caba a ser anuncia na e aerolinea y nan lo ricibi mas informacion tecnico den e luna aki. E tarifa lo ser cobra como parti di e costonan di aeropuerto conoci como "cargo pa instalacion di pasahero" (passenger facility charge) (PFC)."

E legislacion di siguridad di frontera a ser introduci dia 1 di november ultimo y ta referi na costonan relaciona pa asina garantisa un miho nivel di medidanan di siguridad na aeropuerto, manera e introduccion di e sistema avansa di informacion di pasaheronan(APIS) y un tecnologia mas automatisa manera eGates y otro fuentenan di inmigracion.

Ta splica cu na 2015 e servicio di inmigracion na aeropuerto a cuminsa automatisa e proceso di vigilancia di frontera pa asina maximalisa e eficiencia y siguridad di frontera. E portanan electronico do control di frontera eGates a ser instala poco despues. E pasaheronan di 18 aña bay ariba cu paspoort Europeo, Canades of Mericano por uza e eGates desde e tempo ey.

E prome eGates tabata un regalo di aeropuerto di Corsou Holding (CAH) na e Ministerio di Husticia. Desde e tempo ey CAH ta trahando cu e Ministerio pa asina desaroya y optimalisa su uzo. Pa mehora ainda mas e siguridad di frontera, Corsou a cumpra APIS. APIS ta un data base



electronico na cual e aerolinea ta hinca informacion di paspoort di pasaheronan pa organisacionnan hudicial prome cu e vuelo. Solamente socionan hudicial tin acceso na e data base y e informacion ta ser comparti di forma sigura pa motibonan di siguridad.

Minister Plenipotenciario hefe di delegacion di Reino na Global Refugee Forum

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril ta encabesa e delegacion di Reino na e Global Refugee Forum di UNHCR cu ta tumando luga e dianan aki na Ginebra.



E reunion plenario a cuminsa cu palabranan di bon bini door di e Minister pa Asuntonan Exterior di Suisa, Ignazio Cassis y e Halto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado Filippo Grandi.

Despues Secretario General di Nacionnan Uni António Guterres a duna un declaracion na e publico presente cu a consisti di hefenan di estado manera Presidente di Costa Rica Carlos Alavarado Quesada, Presidente di Turkia Recep Erdoğan, Prome Minister di Pakistan Imran Khan y Minister pa Asuntonan Exterior di Alemania Heiko Maas.

Durante e forum aki a papia tambe riba e situacion di refugiadonan Venezolano cu a yega e cantidad di 4.3 miyon hende y e cantidad aki ta crece tur dia. Esaki segun declaracionnan di Eduardo Stein, representante special di UNHCR-IOM pa refugiadonan y migrantenan Venezolano. E paisnan cu mas ta wordo afecta pa e situacion na Venezuela ta e paisnan Latino Americano y Caribe, specialmente en region Andino.

Aunke cu e paisnan aki ta enfrenta entre otro presion riba nan presupuesto y tensionnan social, e paisnan aki ta sigui haci tur cu ta posibel pa brinda proteccion y asistencia na e refugiadonan y purba na integra e refugiadonan den nan economia y proceso laboral.

Sinembargo segun Eduardo Stein,e situacion cu refugiado y migrantenan Venezolano a surpasa e capacidad di e region pa ricibi migrantenan Venezolano. Ta pa e motibo aki Stein a haci un yamada cu e situacion di refugiado y migrantenan Venezolano ta exigi un atencion ainda mas grandi di henter mundo.

Besaril ta atende e forum di UNHCR, debi cu Aruba a ratifica e tratado di refugiado di Nacionnan Uni. Y mirando cu Aruba tambe ta hay'e confronta cu e situacion na Venezuela, Besaril ta haci uzo di su presencia pa haci contactonan y hiba palabra cu funcionarionan importante na UNHCR cu por ta di ayudo pa Aruba enfrenta e situacion aki.



Official Blowout Sale



LG InstaView
DOOR IN DOOR FRENCH DOOR REFRIGERATOR



LG InstaView
DOOR IN DOOR FRENCH DOOR REFRIGERATOR



LG InstaView
DOOR IN DOOR SIDE BY SIDE REFRIGERATOR



LG
DOOR IN DOOR SIDE BY SIDE REFRIGERATOR



LG
TOP MOUNT REFRIGERATOR



LG FRONT LOAD WASHER & DRYER COMBO



LG FRONT LOAD WASHER & DRYER 2 IN 1



LG
FULLY AUTOMATIC WASHING MACHINE



LG
FULLY AUTOMATIC WASHING MACHINE



LG
TOP MOUNT REFRIGERATOR



LG OLED TV 4K



LG UHD TV 4K



LG
FULLY AUTOMATIC WASHING MACHINE



LG
6 BURNER GAS STOVE



LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

LG MINI COMPONENT



LG SOUND BAR
with Subwoofer



LG PORTABLE SPEAKER



LG
MICROWAVE



Smart Inverter

LG DUAL INVERTER AIR CONDITIONER

More Energy Saving & faster Cooling





LUCKY GROUP OF STORES

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
un apartamento muebla
Schotlanstraat 17
Apt.J
Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Nissan March, dirección derecha, 2014, unico dueño en Aruba. Se entrega alineado, cambio di aceite de motor y transmisión, color blanco.
Está como nuevo
Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
Hopi barata set di comedor Bamboo / cama double + kashi kashi cushina/ 2 kashi paña
Tel : 561 7112

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi verde y permiso
entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente
Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
1 Studio apartment, pa un pareha, situa na Moko 280.
Por yama
Tel. 564 0275

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

FOR SALE
Two large 2 bedrooms/ 1 bathroom apartments at Bubali/ Noord, ideal for short term rentals and for $298,000.00
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Oferta valido Dec. 23
100% cuero
Cell. 560 3451
Cartera (H&M) Awg.100 of menos
Tas H&M Awg.145 of menos
Tel. 560 3451

TA BENDE
boonchi largo, comcomber chikito, menta y awo comcomber di salada.
Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009
top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas informashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay
Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Rocco Tjon ta ofrece un balans di aña 2019

ORANJESTAD – Ayera mainta, lider di fraccion di partido MEP, Rocco Tjon a duna di conoce e puntonan di atencion mas importante di aña 2019 y proyectonan pa 2020.

Tjon a splica cu esaki tabata un aña hopi fructifero y exitoso. Tocante finanzas publico, el a expresa cu esaki mester a haya hopi atencion di Gobierno, pero tambe di parti di Parlamento. Gobierno ta cumpli cu normanan financiero stipula pa asina poco poco sali for di e situacion financiero malo cu e pais ta aden.

Banda di e manera con Gobierno ta ehecuta e maneho, el a comenta cu Parlamento tambe a uza diferente instrumento di control pa asina hunto nan yega pa fin di aña conoce un presupuesto complementario sin cu tin mester di fondonan adicional, cumpliendo cu normanan financiero.

Ademas e diferente proyectonan cu Gobierno a sa di ehecuta, tambe tin e noticia di un rebaho di coriente, cu segun e mes a expresa 'no ta algo normal'. Esaki pa motibo cu ora hende wak e desaroyo y e prijs di coriente durante ultimo añanan, nan ta ripara cu desde 2010 bay dilanti te cu 2017 bou gabinete di Mike Eman e prijs di coriente a subi 5 biaha. Aworaki for di 2017 den gabinete Wever-Croes esey no a subi y e prijs lo baha te cu 10% pa tur cas na Aruba, 9% pa fundacion y misanan y 7% pa comercio, Tjon a sigura.

Un punto cu Tjon a comenta cu ta hopi importante pa gabinete Wever-Croes y Parlamento ta aspecto di gobernacion, pa motibo cu e aña aki Aruba a conoce un caso di corupcion di un ex-minister di partido AVP. Di esaki el a enfoca riba practicanan di bon gobernacion y cu lo bay pa un sistema nacional pa registra aspectonan di integridad. Pero banda di esaki tambe aspectonan legislativo pa loke ta fortifica estado di derecho.

Tjon a declara cu Parlamento a cuminsa trata cu e ley di ombudsman y lo finalisa na comienso di 2020. Banda di esey tambe nan a keda cla cu e ley di screening pa ministernan y parlamentarionan, cu segun Tjon mes a sigura, ta cla pa trata. Tambe e ley di financiamento di partidonan politico.

Otro logro di aña aki, Tjon a declara cu ta e manera con minister di Asuntonan Social, Glenbert Croes ta ehecuta e Crisis Plan Social, unda hopi proyecto a wordo realisa danki e programa aki, cu a bin na bida door di e area social.

Renobacion di KIA

Tjon a splica cu esaki ta un proceso cu a sigui encamina e aña aki. Na Hulanda for di e nivel di Parlamento tabatin diferente combersacion cu parlamentarionan di e pais ey, pa haya sosten pa por yega na e manera pa financia un instituto nobo. Minister di Husticia, Andin Bikker a presenta un metodo di con e lo kier yega na financiamento, pa asina mira si tin interesadonan cu ta di acuerdo pa yega na e construccion di un instituto nobo. Di mesun manera el a informa cu tabatin shete partido cu a expresa nan interes y esey ta e caminda cu lo mester sigui den margen di maneho financiero pa aña 2020.

Situacion cu Venezuela

El a trece dilanti cu e tema a haya hopi atencion di banda di Gobierno e aña aki, pa motibo cu e ta kere cu a tuma e miho decision pa wanta e frontera cera. Na mesun momento a fortifica e siguridad den fronteranan hunto cu e diferente grupo cu ta bezig pa mantene control den frontera. Asina mes Tjon a remarca cu e cambionan den ley cu a tuma luga tambe ta efectivo pa mantene un miho orden.

Por haci e proceso si un persona haci apelacion pa asilo, pa esey por ta mas eficiente.

Renuncia di dos parlamentario di partido

Tjon a specifica cu esaki a bin pa diferente motibo. No tin un base legal ainda cu un persona cu ta sospechoso mester retira. Ora nan introduci e ley nobo di screening, e ora ey esaki ta bira un punto a base di ley, cu un persona cu ta sospechoso – sea un minister of parlamentario cu cargonan legal – lo mester retira. Pero aworaki esey no ta e caso ainda, ta keda di parti di cada partido y cada persona si nan ta tene honor y retira.

Como partido, nan ta pensa cu e personanan mes mester tuma e decision cu nan ta kere cu ta miho pa retira y asina laga e investigacion tuma luga.

Tocante otro parlamentario cu a retira pa diferencia di opinion, el a bisa cu e ta respeta e decision. Pero nan no tabata di acuerdo cune, pa motibo cu den nan pensamento y tur e proceso cu a wordo encamina, e decision aki no ta basa riba puntonan valido. Si hende ta wak bon, e motibo su tras y e vehiculo cu a yuda e pa drenta den parlamento ta e partido MEP y e asiento ey ta pertenece na tur e 22.000 votado di e partido.

Pa finalisa, Tjon a expresa cu locual a sosode a uni e partido mas den su pensamento. E sostenedonan di partido MEP a vocifera cu aworaki mas ainda nan ta sostene e partido, pa via cu nan tambe a ripara cu e motibonan cu e parlamentario a bandona e partido ta invalido. "E sosten semper tabata t'ey, pero aworaki e sostenedonan tambe ta vocifera nan sosten. Esaki ta un parti positivo cu nos ta sigui traha riba dje pa engrandece nos partido", Tjon a finalisa.



Auto a dal tras di otro riba caminda principal

ORANJESTAD - Riba e caminda principal di airport un accidente entre dos auto a sosode cu consecuencia un persona a keda levemente herida.

Polis di trafico y personal di ambulance tabata presente na e sitio caminda cu paramediconan a brinda asesina na e victima. Daño material tabata minimo na e autonan.









STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 18 DECEMBER 2019 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp landsverordening tot wijziging van de Landsverordening winstbelasting (AB 2004 1988 no. GT 47) en de Algemene landsverordening belastingen (AB 2004 no. 10)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Turista a fayece na Baby Beach

SAN NICOLAS - Dialuna den oranan di atardi na Baby Beach un homber a confronta problema den lama guli basta awa y hoga.

Personanan a logra di saca e persona di biaha for di lama y a cuminsa cu reanimacion. Ambulance cu urgencia a keda manda pa e sitio y polis, e personalnan di ambulance a sigui cu e practica di reanimacion pero sin ningun resultado. Pa 6:40 dokter texier a constata morto di A.A naci na Colombia 67 aña di edad.



Polis a topa homber cortando un hero pa horta

NOORD - Dialuna anochi patruya di Noord pasando riba Caya Punta Brabo pabou di abogado brown, a mira un auto preto y un homber haciendo algo straño na un hero.

Manera nan a mira polis e auto a ranca sali bay lagando e homber atras cu no por a subi e auto cu su sker di corta hero y el a keda atras. Esunnan mes den e auto a bay lag'e. Polis a baha di biaha y bay over na detencion di e homber. E sker di corta hero a keda memey caminda. E oficialnan a constata cu e homber cu su hendenan tabata tin e intencion di horta riba un propiedad cu ta den construccion pabou di abogado brown. E homber a keda deteni y polis a confisca e sker.



Advertorial

Comparti mas e Pasco aki!

Digicel ta comparti proyecto di Pasco cu 'Hands 4 Addicts'

ORANJESTAD - Esencia di Pasco ta pa nos comparti cu otro, den fin di siman ultimo Digicel Aruba a haci netamente esey conhuntamente cu organisacion non-profit Hand 4 Addicts y Donovan Henriquez. Di acuerdo cu Thaina Maduro, Marketing Executive pa Digicel Aruba e proyecto aki ta cuadra perfectamente cu nan responsabilidad social como empresa na Aruba. Hands 4 Addicts por funciona unicamente cu donacion. Un biaha pa luna nan ta bishita e area banda di Hotel Central y ta hiba paña, sapato, cuminda, co'i bebe y awa limpi pa esunnan cu tin problema di adiccion.

Diadomingo mainta, Donovan Henriquez mihor conoci como Don The Barber a pela tur e adictonan cu ta frecuenta e area y empleadonan di Digicel y hunta di directiva di Special Olympics a sirbi un plato navideño provee door di Peanuts Restaurant consistiendo di ayaca, ham di Pasco y tambe un dessert. "Nos kier a biba e esencia di Pasco cu nos coleganan haciendo algo bek pa nos comunidad y pa esunnan mas vulnerabel tambe. Adiccion ta un enfermedad, y pa hopi di e personanan cu ta frecuenta e area di Hotel Central e ta dificil pa haña un cura, pero esey no ta nifica cu ta exclui nan for di nos comunidad. Esey ta un di motibonan tambe cu Digicel Aruba a sostene e iniciativa aki di Hands 4 Addicts. Nos kier promove creacion di un mundo na unda niun hende ta wordo laga atras; mester tin inclusion. E team boluntario di Hands 4 Addicts sigur merece un elogio pa nan trabou y dedicacion na e bunita causa. Esaki sigur tabata un proyecto extraordinario cu a toca tur esunnan envolvi", asina Thaina Maduro a indica.

Pa mas informacion of un donacion na Hands 4 Addicts por bishita facebook.com/hand4addicts/ Riba fotonan adhunto un imprecion di e proyecto navideño di Hands 4 Addicts diadomingo ultimo. Digicel Aruba ta invita nos comunidad pa celebra fin di aña hunto cu nan i for di awor ta desea henter comunidad Arubano un feliz Pasco y un prospero Aña nobo! Pa mas informacion bishita www.digicelaruba.com





Auto a bolter na Paraguana

PARAGUANA - Diamars durante oranan di marduga riba e caminda di Paraguana chauffeur masculino den un Nissan Sentra a perde control pa un of otro motibo , cu consecuencia a bay den banda contrario y a dal contra cadushinan cu baranca pa despues bolter cu e auto.

E auto a keda riba su dak memey di caminda y e chauffeur a sali lizo.

Polis a yega na e sitio pa tuma dato, personal di ambulance a acudi na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima.



BONDIA ARUBA

Ex lider sentencia pa morto pa traicion



PAKISTAN (BBC) – Un tribunal Pakistani a condena na morto e ex gobernante militar Pervez Musharraf, pa traicion relaciona cu su imposicion na 2007 di regimen di emergencia. E veredicto ta e prome pa un pais cu un historia di dominio pa ehercito.

Ehercito a reacciona cu rabia bisando cu ta parce cu a ignora e proceso legal. E general a tuma poder den un golpe de estado na 1999 y a bira president di 2001 te cu 2008. Ta poco probabel cu lo cumpli e sentencia. A permiti Musharraf sali di Pakistan na 2016 y actualmente e ta bibando na Dubai.

Cargo di traicion tabata pendiente for di 2013. E ta relaciona general Musharraf a suspende constitucion na 2007, ora el a declara un emergencia den un movida cu intencion di extende su mandato.

Tres hues na e tribunal special di Islamabad a declar'e culpabel cu dos di tres voto. Na november 2007, general Musharraf a suspende e constitucion y a impone un norma di emergencia provocando protesta.

Na 2008 el a retira di su puesto pa evita menasa di impeachment. General Musharraf a argumenta cu e caso tin motivacion politico y cu accion cu a tuma na 2007 ta acorda pa gobierno y gabinete.

Pero tribunal a rechasa su argumento y a acus'e di actua ilegalmente. Segun constitucion Pakistani, cualkier persona condena pa traicion por enfrenta pena di morto. General Musharraf a biaha pa Dubai na 2016 despues cu a kita su prohibicion pa biaha y a nenga pa bay tribunal despues di varios orden.

Acusacion di general Musharraf na 2014 pa traicion ta un momento significativo na un pais unda cu militar a domina un gran parti di su historia independiente. General Musharraf ta e prome hefe di ehercito pa ta acusa di un crimen asina. Militarnan poderoso a observa e caso cuidadosamente.

"Un ex hefe di ehercito, president di comite, hefe di personal y presidente di Pakistan. El a sirbi e pais pa mas di 40 añ, lucha guera pa defensa di e pais, y sigur e nunca por ta un traidor", a bisa militar den un comunicado.

Sirbiendo como president, general Musharraf a sobrevivi varios intento di asesinato y conspiracion den su contra durante su tempo na poder. E ta conoci internacionalmente pa su rol den e 'guera di teror' di Merca, cual el a sostene despues di atake di 11 di september, a pesar di oposicion interno.

Boeing ta suspende produccion di 737 Max

MERCA (AP) – Boeing ta suspende produccion di 737 Max, mirando cu speransa cu nan avion bolbe bay den aire ta disminuyendo. Ta probabel cu ramificacion extende mas leu di e fabrica di Boeing na Renton, Washington, na sector di aviacion y fabricacion. Hasta por altera e balans comercial di e pais.

Southwest Airlines, cual tabata depende riba e avion Boeing pa actualisa su flota, a rechasa cualkier speransa di bolbe pone e Max den su linea pa cinco siman, te cu april. American Airilines a haci mescos siman pasa.

Southwest a bisa ayera cu a purba pa minimalisa interupcion di biahe y a pidi disculpa na cliente pa cualkier impacto cu nan lo sufri. Boeing a anuncia cu lo suspende e produccion di Max na cuminsamento di januari, sin un fecha specifico ora e planta na Renton lo reanuda.

E compania a bisa cu no lo kita di trabou e 12.000 trahado di e fabrica 'na e momento aki', y hopi di nan por manda na otro planta den region di Seattle. Algun tambe por ta asigna pa traha riba e 400 jet cu Boeing a construi for di maart, pero cu no por a entrega.

E decision di Boeing ta un reconocimento cu lo tuma mas tempo di locual e compania ta spera pa e avion lo bolbe bula. Max ta e avion mas importante di Boeing, pero e ta para for di maart, despues di accident na Indonesia y Etiopia den cual un total di 346 persona a perde nan bida.

FAA a bisa e compania siman pasa cu tin expectactiva poco realistico pa pone avion den servicio. Boeing ya a faya varios estimado pa e fecha di regreso di e avion.
E agencia no a duna fecha specifico pa aproba e regreso di Max, pero e administrado di FAA, Stephen Dickson a bisa cu e ta bay riba orario di e agencia, no esun di Boeing.

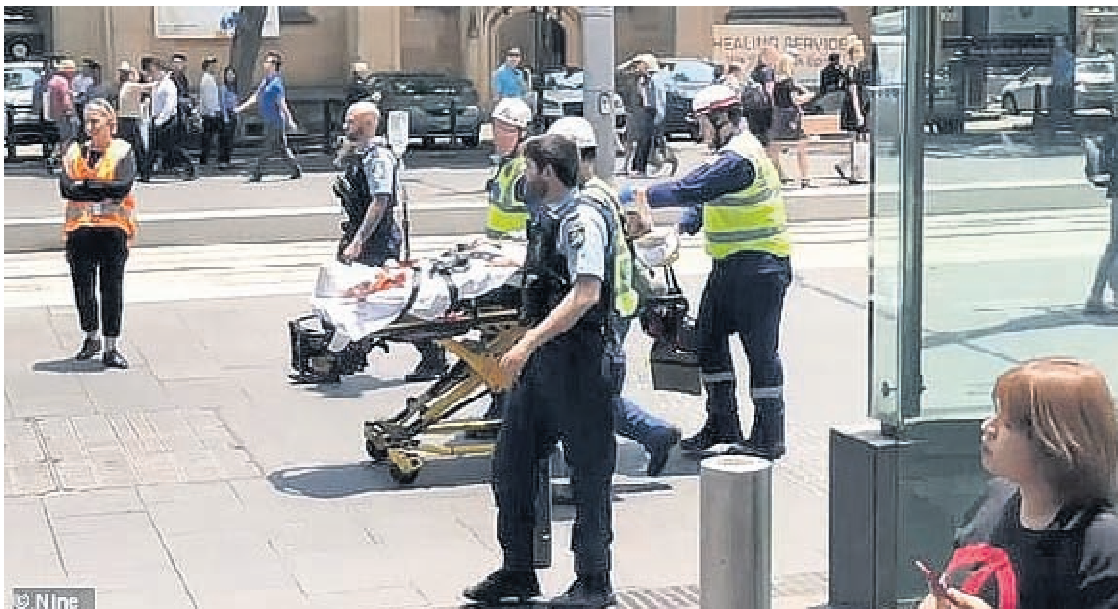
FAA a bisa cu no lo duna comentario riba decision comercial di Boeing y no tin tempo estableci pa completa e trabou pa bolbe certifica e Max pa bula.

Hasta si no despedi ningun empleado, un paro den produccion toch lo corta den output economico di e pais, pa motibo di e marca grandi den sector di manufactura Mericano. Durante october e aña aki, output di fabrica di sector aeroespacial Mericano a cay 17% compara cu e mesun periodo aña pasa, na $106.4 biyon, en parti pa motibo di reduccion di produccion di 737 Max.

Trein ta corta dos pia di homber

SYDNEY (dailymail) – Un homber Chines di 60 aña di edad a corta su dos pia ora el a cay dilanti di un trein na stacion di Sydney. El a sufri herida significante despues cu e train a trapa su pia.

El a slip cay riba e pista apenas algun seconde prome cu un trein a lora den e stacion, y desesperadamente a purba di sali bek na tempo. Pero e no a logra kita su pia for di caminda, y awo ta kere cu lo perde ambos pia. Ekipo di emergencia a asisti durante e incidente cu a provoca caos na e stacion.
A traslada e homber cu urgencia na hospital pa ricibi tratamento y ta compronde cu tin riesgo cu e por perde ambos pia. Vocero di polis a bisa cu ciudadano Chines di 60 aña di edad a sufri varios herida despues di cay na plataforma 1 di stacion Town Hall.



E incidente a provoca caos y confusion na e stacion. Polis, bombero y ambulance a traslada na e luga pa yuda e homber, autoridad a confirma. Polis lo sigui cu investigacion, cual por provoca retraso.

Na cuminsamento di aña, linea di trein autonomo, Sydney Metro Northwest a bira e prome trein na Australia pa uza porta cu screen na e plataforma, pa mehora e siguridad di pasahero. Nan ta comun na otro ciudad principal di mundo. E porta ta habri y cera na mesun momento cu e trein, uzando tecnologia pa mantene hende y obheto pafo di nan via.

Vocero di Sydney Trains a bisa cu nan por confirma cu cliente homber di edad avansa na ta hospital despues di a sufri herida di accident pa 12:07pm na stacion Town Hall. "Mientras ainda ta investigando e circunstancia, ta parce cu e homber a cay na e momento cu trein tabata biniendo."

Sydney Trains ta gradici staf, miembro di publico y servicio di emergencia cu a traha lihe pa yuda e persona. Trein di Sydney a confirma na Daily Mail Australia cu nan ta explorando forma nobo pa aumenta siguridad di nan trein y plataforma.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a celebra aniversario di diamante

ORANJESTAD – Aruba su prome hotel luhoso y di piso a habri su portanan na aña 1959 y durante full aña 2019 nan a celebra nan 60 aña di aniversario.

Aki nos ta papiando di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu originalmente a wordo inaugura dia 18 di juli 1959 bao e nomber di Aruba Caribbean Hotel y asina a habri caminda pa turismo pa nos isla.

Mas cu 60 aña pasa entre otro e dos politiconan Oscar Henriquez y Juancho Irausquin tawatin un tremendo vision: pa engrandece turismo pa Aruba. Asina nan a pensa pa traha un hotel luhoso pa atrae turismo y na 1959 e prome hotel di piso, Aruba Caribbean Hotel a wordo oficialmente inaugura. Aki a inicia un era nobo pa cu e economia pa Aruba.

Pa nos bay bek un poco den historia: prome cu e segundo guera mundial, LAGO su refineria tawata Aruba su pilar economico principal. Despues di e guera y cu automatisacion, LAGO a dicidi di bini cu un reduccion di su empleadonan causando un desempleo masal pa Aruba.

Asina, entre otro, e dos pionero/politiconan Oscar Henriquez y Juancho Irausquin, a busca un manera di engrandece e fundeshi economico pa Aruba.
Nan a pensa cu Aruba su beachnan blanco, un clima agradabel y su hendenan amical y hospitalario, lo por hacie un destinacion perfecto pa turismo. Na e momento ey, nos isla tawatin dos hotel, cual tawata Coral Strand Hotel (actualmente Talk of The Town) traha na 1943 y Basi Ruti Hotel na 1954, unda actualmente ta Playa Linda Beach Resort.

E tempo ey, cu e construccion y despues e apertura di Aruba Caribbean Hotel, of manera e ta wordo yama den nos comunidad e Gran Dama, e economia y infrastructura general di Aruba a cuminsa expande.

Awendia turismo pa Aruba ta conta cu un average di 1.8 miyon turista pa nos destinacion di cual 42.3% di e bishitantenan 'stay-over' ta kedando den un di nos highrise hotels, di cual Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta un di nan, contando cu un total di 357 camber.

Riba e potret por mira entrega di e obsekio for di Aruba Tourism Authority CEO Ronella Tjin Asjoe-Croes hunto cu CMO Sanju Luidens-Daryanani na Vasco Baselli – Gerente General di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Pabien Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu nan dedicacion continuo na nos desaroyo turistico di parti Aruba Tourism Authority y comunidad di Aruba!



OPPA a tene su celebracion di Pasco

ORANJESTAD - Tur aña OPPA, e Organisacion di Pensionado Publico Arubano ta organisa un comemento di Pasco pa su miembronan.

Diadomingo ultimo, 15 di december 2019, OPPA a tene un Almuerzo di Pasco den un Renaissance Convention Center masha bunita decora. E celebracion a cuminsa 10:00am y a termina 3:00pm.

Mas of menos 500 persona, miembro y introducido, por a gosa di un menu, bon prepara door di e personal di e cushina di Renaissance Convention Center, cu e cumindanan cu nos tin custumber di come durante e fiestanan di Pasco aki na Aruba.

E celebracion aki tabata bon anima door di Robert y su Solo Banda Show, cu a entretene esunnan presente cu musica cu tabata mantene e pista di baile constantemente ocupa.

Na final, Banda Musical OPPA (BMO), a canta un Dande cu deseonan pa un prospero 2020, prome cu e miembronan a bay cas despues di a pasa 5 ora hunto den un ambiente feliz, alegre y ameno.

Directiva di OPPA ta desea e pueblo di Aruba y specialmente tur su miembronan un feliz Pasco y un aña nobo yen di amor, alegria y prosperidad













Comandante Rolando Wilson:

Brigada di Bombero Boluntario di San Nicolas a realisa varios obra y actividad social

ORANJESTAD – Brigada di Bombero Boluntario di San Nicolas, afilia na e cuerpo di bombero di San Pedro de Macoris (Republica Dominicana), ta cerando un aña exitoso di actividad social y obranan humanitario paden y pafo di nos pais.

Comandante di e brigada aki, Rolando Wilson, a declara na Bon Dia Aruba cu manera ta nan custumber, nan ta cera nan aña cu nan tradicional cena di Pasco. E ta un forma pa gradici nan pa e trabou cu nan a yega di realisa boluntariamente durante henter 2019. Pero principalmente pa nan por duna danki na Dios, pa medio di e presencia di un pastoor cu a bendiciona e trabou cu nan ta bin realisando boluntariamente na beneficio di Aruba.

“Nos ta duna danki na Dios, kende a permiti nos pa yega na final di un aña cu ta casi tras di lomba caba, y otro aña nobo cu ta na caminda, rond di e nacemento di nos Señor Hesucristo”, el a bisa. Nan cena di Pasco ta manera e ultimo cena, caminda nan ta comparti nan mesun pan, manera Hesus mes a haci durante su ultimo cena, el a bisa.

“Tambe pa medio di nos cena di Pasco, nos ta gradici tur nos miembronan pa nan sacrificio y pa henter nos amor pa nos comunidad di Aruba,” el a bisa. Tambe nan ta gradici tur instancia y persona cu a yega di colabora cu e brigada aki.



Durante e aña aki nan a realisa varios obra y actividad social cu el a cualifica como un ‘excelente labor durante henter aña’. Recientemente nan a manda abordo di un barco cantidad di ayudo pa e hendenan cu mas necesidad na Republica Dominicana. Pero tambe pa un di e hospitalnan mas pober di e pais Caribeño aki. Tambe nan a yega di manda ayudo pa Venezuela.





“Esakinan ta yena nos di gusto y satisfaccion. Pero tambe di honor como bombero boluntario,” comandante di e brigada a declara. El a bisa cu nan mester ta gradicido cu nan miembronan, ya cu awendia e trabou boluntario ta masha scars.

Na 2020 e brigada aki ta celebrando su 10 aña di existencia. Ya caba nan ta bin trahando pa crea e fondonan necesario pa organisa e celebracion aki. Pero tambe e fondo aki lo wordo uza pa canalisa nan ayudo pa e casnan di anciano cu e brigada aki a adopta. Igualmente nan lo manda mas ayudo pa pueblo di Venezuela, specialmente pa e muchanan Venezolano. Na final el a expresa su mensahe di Bon Pasco y Prospero 2020 pa henter nos comunidad.

CEO di Serie A ta disculpa pa uzo di pintura di macaco



ROME (AP) — Hefe ehecutivo di Serie A, Luigi De Siervo a expresa su 'disculpa sincero' ayera despues cu e liga a instala un pintura mustrando macaco na su sede pa un campaña anti-racismo.

"Nos a ripara cu e tabata inapropia", De Siervo a bisa den un declaracion, mas di 24 ora despues cu a uza e pintura como backdrop na un conferencia di prensa den cual e CEO a participa. "Locual no por cuestiona ta e condena fuerte y constante di Lega Serie A contra tur forma di discriminacion y racismo, y nos ta comprometi pa eradica esaki for di nos liga stima", De Siervo a agrega.

El a bisa cu lo presenta e resto di e campaña anti-racismo di e liga pa fin di februari.

Mientras cu hungadonan color scur regularmente ta victima di grito di macaco durante weganan, artista Simone Fugazzotto a bisa cu su pintura di tres macaco pa representa tres rasa diferente tabatin intencion di 'mustra cu nos tur ta mesun rasa'.

Fare, e grupo lider pa monitor discriminacion den futbol, a yama e uzo di e pintura como 'un chansa enfermo' y 'un insulto', agregando cu 'lo ta contraproducente y continua e deshumanisacion di hende di herencia Africano ... Ta dificil pa mira kico Serie A tabata pensa, ken nan a consulta? Ta ora pa e clubnan progresivo den e liga laga nan bos ser scucha."

AC Milan a bisa cu tabata 'sorprendi pa e completo falta di consulta' riba uzo di e pintura. Roma tambe a bisa cu 'tabata hopi sorprendi' pa e acto. "Nos ta compronde cu e liga kier aborda racismo, pero nos no ta kere cu esaki ta forma corecto pa hacie", Roma a tweet.

Racismo ta un problema henter temporada, cu gritonan ofensivo den direccion di Romelu Lukaku, Franck Kessie, Dalbert Henrique, Miralem Pjanic, Ronaldo Vieira, Kalidou Koulibaly y Mario Balotelli. Tur e hungadonan aki – excepto Pjanic, kende ta di Bosnia – ta color scur, y hopi di e incidentenan a bay sin castigo.

Hailie Deegan ta bula pa Ford pa agilisa su carera

CHARLOTTE, N.C. (AP) — Hailie Deegan, un strea creciendo den motorsport, a ser nombra coredo di desaroyo cu Ford Performance ayera, den un acuerdo cu por agilisa su progreso pa un serie nacional NASCAR.

Deegan a pasa e ultimo dos aña como parti di e campo di desaroyo di Toyota prome cu e cambio. E asociacion cu Ford lo dun'e cantidad di oportunidad pa core e temporada aki, incluyendo henter e schedule ARCA como tambe eventonan selecto di auto deportivo den IMSA Michelin Pilot Challenge.

Deegan den ARCA lo core pa DGR-Crosley, cual siman pasa a bira un team di Ford Performance. E lo core un Mustang GT4 cu Multimatic Motorsports na IMSA. "Hailie a demostra den su tempo cortico tras di stuur di un auto di stock cu e tin locual ta necesario pa ta exitoso", segun Mark Rushbrook, director global di Ford Performance Motorsports.



Deegan a haci historia den NASCAR na 2018 ora el a converti den e prome coredo femenino pa gana un carera, cual e tempo ey tabata yama K&N Pro Series West. E nativo di California tin tres victoria den e serie ey, awo conoci como ARCA Menards Series West, den dos temporada completo, y el a caba na di tres luga den e rangonan e aña aki.

Debut di Deegan cu Ford lo ta durante sesion di test di IMSA Roar Before the 42 otro luna na Daytona International Speedway.

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS



Broccoli Crown

SPECIAL OFFER

ƒ6.99 Per Kg



Mango USA

SPECIAL OFFER

ƒ1.99 Each



Celery Sleeved

SPECIAL OFFER

ƒ2.89 Each



Lettuce Iceberg Wrapped

SPECIAL OFFER

ƒ3.59 Each



ƒ3.99 Each

Melon Cantaloupe



Fieldstone Smoked Ham

ƒ6.59 Per Kg



Roaster

ƒ7.19 Per Kg



Pork Tenderloin

ƒ15.99 Per Kg

SPECIAL OFFER



ƒ25.99 Per Kg

Hard Salami



ƒ44.99 Each

Absolut Vodka 750ML



Home Made Ponche Crema Assorted Flavors

SAVE ƒ1.50

ƒ27.25 Each



Old Parr 1 Liter 12 Years

ƒ79.99 Each



Johnnie Walker Black Label 1 Liter 12 Years

ƒ82.99 Each



ƒ54.99 Each

Johnnie Walker Red Label 1 Liter 12 Yrs



ƒ2.19 Each

Mini Marshmallows 10.5oz



ƒ2.99 Each

Jellied Cranberry Sauce 14oz



ƒ45.99 Each

10 Cup Coffeemaker Black



ƒ93.99 Each

Presto Electric Liddle Griddle



ƒ29.50 Each

LED Tube T8 4FT 4000K Clear 18W



ƒ89.50 Each

Plastic Street Light LED 24W

*Offer is valid from 17 December - 26 December 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Resultado final Christmas Blitz 2019

ORANJESTAD - Riba diaranson dia 11 di December, a tuma luga e torneo Christmas Blitz den e deporte di dam.

Un torneo Blitz ta un torneo unda hungadonan ta haya masha tiki tempo pa pensa.
E ta un wega super rapido unda cada hungado ta haya solamente 5 minuut pa termina e partido. Pero despues di cada zet, nan ta haya 5 seconde extra riba nan tempo basico di 5 minuut.
A participa un total di 9 hungado den e torneo aki.
Sistema di wega a bira un round robin (pues tur hungado a topa otro).
Na prome luga a termina Juan Enrique Nisbet (Ricky). Ricky a score 14 punto.
Na segundo luga a termina Mario Jansen (Nady). Nady a score 13 punto.
Y na tercer luga Octavio Croes cu 11 punto.
E 3 ganadonan aki, a ricibi como premio un macutu di Pasco.
Un di 4 macutu a wordo rifa entre e hungadonan cu no a gana un basket.
Esaki a wordo gana door di Julio Margaretha.
Entregamento di premio a tuma luga despues di e ultimo ronda.









Weekend final di torneo "Nos cu Nos" na 99 Bar & Restaurant

KUDAWECHA / CALABAS – E weekend aki lo ta e ultimo fin di siman den e serie di torneonan di fin di aña na 99 Bar & Restaurant, e unico y exclusivo Domino Square Garden na mundo! Lo ta bay tin 2 wega grandi, un ta diabierna awor 20 di december cuminsando pa 8'or di anochi, y e gran final dje hometeam lo ta ariba diadomingo awor 22 di december cuminsando pa 1'or di merdia!

Diabierna anochi cuminsando pa 8'or di anochi lo ta special pe "night crawlers" nan! Esunnan cu ta vleermuis y no tin "time limit" anochi lo tin amplio tempo pa bataya otro y determina ta ken lo bira e duo campeon di 2019. E anochi aki ta pe trabuconan manera Yoyo, Sony, Glenn "Havana", Calichi, Dr. Tico, Jackelyne y hopi mas. Esaki lo ta e anochi pa caba cu tur storia y set e record straight for once and for all!

Diadomingo merdia 1'or lo cuminsa e bataya grandi dje "Day Walkers" nan, esunnan cu tin "toque de queda" y cu no por yega cas despues di cierto ora si no nan tin cu bula bentana pa drenta paden! Esaki ta e torneo special pe "vaste klanten" nan cu henter aña fielmente ta bin mula nan piedranan di domino den 99 Bar & Restaurant. Aki nos ta papiando di veteranonan manera Vale "teror di kamay", Lucas "Taxatie", Don Chicho "Capo di tutti Capi", Oswaldo, Tinchi "dal un slok", Dr, Jaap, Kapitein Ronald, y Kid Corta Rosea!

Shonnan, manera semper ta custumber, snacks nan lo lora na ordo cortesia di 99 Bar & Restaurant y ambiente lo tin pa parti! No perde e evento aki, e ultimo weekend di torneo Nos cu Nos na 99 Bar & Restaurant!



Ray-Patrick Didder a firma cu ekipo di San Diego Padres

ORANJESTAD (Sports Zone Aruba) – Recientemente e pelotero Ray-Patrick Didder a firma un Minor League deal hunto cu ekipo di San Diego Padres, despues cu el a bira agente liber e temporada cu a pasa aki cu ekipo di Atlanta Braves.

Esaki sigur ta tremendo noticia pa e pelotero Arubano Didder mirando tur e habilidadnan y e potencial grandi cu e tin pa por yega Grandes Ligas.



Apertura oficial di e Aruba International Gymnastics Cup 2019

ORANJESTAD(297Sports) - Ayera atardi a inicia e magno evento di gimnasia ritmica a inicia cu diferente paisnan participante. Un evento cu ta premira di bira un exito rotundo, mirando cu ta pa prome biaha nos dushi isla ta host un competencia di gymnasia ritmica cu lo conta cu paisnan manera Merca, Venezuela, Costa Eica y mas claro Aruba mes.

Parlamentario Micheal Lampe a habri e anochi aki pa despues sigui cu e desfile di tur e paisnan presente. A hiba palabra e Morinari Watanabe kende ta e actual president di e federacion mundial di gimnasia. Tambe sra. Milly Bagheri-van Tright ken ta e president di e federacion gimnastico Arubano a dirigi algun palabra gradiciendo tur presente.

Nos propio atletanan di Aruba a duna algun demostracion di tur loke nan siña mientras na final a clausura e anochi cu un baile carnavalesco.

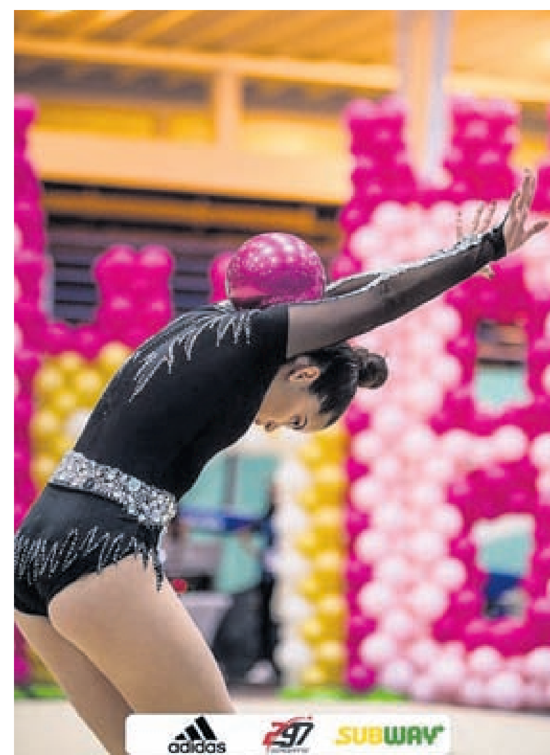
Presente na e ceremonia nos tabata tin Srta. Evgenia Kanaeva, medayista Olympico di Oro di gimnasia ritmica y tambe Uzume Kawasaki ken ta dos bes campeon nacional di Hapon, kendenan na final nos a wak ta baila riba e tononan di Caraval hunto cu e atletanan presente.

























Booshi Wever (UPP):

Awor cu Otmar a bula afo, e prome sintomanan di su privilegiamento ta cuminsa wordo sinti den compania estatal Serlimar!



ORANJESTAD - Siman tras di lomba nos por a mira ya, apenas un dia cu Otmar Oduber a retira, e efecto di su maneho desastroso pa loke ta trata e compania estatal Serlimar. Esaki ta e hecho cu Serlimar S.G. no tin fondonan suficiente pa por cumpli cu su compromisonan y na unda cu empleadonan, cu tabata spera nan pago di salario dia 13 di december ultimo no a ricibi esaki.

E prome accion tabata cu minister encarga temporalmente cu Serlimar, esta Prome Minister, mester a core bay Parlamento pa pidi un suma di 800.000 florin pa asina por "come across" cu e obligacionnan financiero, entre otro na trahadonan di Serlimar, sin splicacion drechi y sin cu Serlimar a presenta e cuenta coriente di 2019.

Nos por a scucha un director di Serlimar, yorando na television y na radio pa loke ta e situacion aki, y bisando cu no ta solamente tin hende of companianan ta debe nan, sino cu tambe pasobra e ley di Serlimar no a pasa ta haci cu e compania no ta haya e fondonan necesario pa cumpli cu su obligacionnan. Tristo den henter e asunto aki ta, cu awor parce cu ta haciendo investigacion ta ken e "leak" e memo interno riba facebook. Esaki ta tipo di mentalidadnan cu meneer aki ta bin cune di Corsou, y asina aki el a opera pa yuda su ex minister y amigo Otmar Oduber na privilegia esunnan cu nan kier den e compania estatal aki, sin cu ningun hende, ni den Parlamento ta cuestiona esaki. Incluso nos por a scucha un Parlamentario yora tambe, cu ta pa via cu e ley di Serlimar ta secuestra pa un compania priva y un Parlamentario cu a bandona su partido, Serlimar no tin placa pa gasta. E Parlamentario aki, cu tur ora ta bisa cu e ta un Parlamentario otro, diferente y critico, no ta para keto pa wak kico a ocasiona e falta di placa na Serlimar???

Desde medio 2018 nos di UPP a bin ta denuncia diferente actonan di corupcion administrativo, abuso di poder, y privilegiamento di compinchinan na Serlimar, pero tur hende a scoge pa keda keto. Awor cu e tiro ta saliendo "por la culata", awor kier busca culpabelnan otro caminda.

Dicon e Parlamentario no ta cuestiona ta dicon sr. Director di Serlimar no ta publica e cifranan corecto y real di e ultimo lunanan pa asina Parlamento y nos pueblo por tin e cifranan corecto? Di e manera aki tur hende por wak si e “sponsor” di Otmar a wordo paga recientemente 1.2 miyon florin algun siman pasa? Dicon no ta puntra cua ta e contractonan cu "meneer de Directeur" a firma sin destaho publico? Dicon no ta cuestiona e director ora e ta bisa cu tin hopi debe, pero na mes momento ta sigui cu derochamento di placa? Ta sigui tuma hende den servicio, mientras cu tambe a cumpra trucknan cu no tabata necesario? Mescos tambe ta conta pa e huur di edificio, cu a keda sin uza pa hopi tempo, cu a wordo busca for di un otro sponsor di campaña? Y sin conta mes e propagandanan sin fin, na radio, television, internet, corant, riba trucknan y Dios sa unda mas.

Gastonan innecesario cu sigur no ta contribui na solucion di e problema cu na e momento ey tabata existi riba dump. Un problema cu e propio Otmar, hunto cu su partnernan den crimen di AVPOR, a percura pe?

Y awor otro sponsor ta drenta di carambola den un deal corupto di incinerator chikito, sin cu procesamento di sludge ta un tarea di Serlimar. Ta p’esey kier trece e cambio den e ley di Serlimar di 2005 cu Otmar y AVPOR a vota contra, pa asina ey haci e procesamento di "sludge" un tarea di Serlimar!! Esaki nos ta yama laba cabes di otro!!

Ta tristo pa mira cu director di Serlimar, esta sr. Davelaar, a purba di “praat goed” su malmaneho financiero. Y kier bay busca fons ta di con e memo a bin riba caya. Bay tin curashi!

Nos kier a corda tambe e Raad van Toezicht, cu nan tambe tin "Mea Culpa" den esaki. Y no lubida cu recientemente tin un sentencia na Corsou, cu lo tin su embergadura tambe pa esunnan cu ta permiti mal maneho den companianan estatal.

Y na e Parlamentario cu ta bisa cu e ley di Serlimar ta secuestra, segun nos 12 – 1 = 11. Pues ainda coalicion tin un mayoria cu por pasa e ley aki!!!Of tin mas Parlamentario secuestra???

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

‘Gabinete Wever-Croes anunciando diferente noticia positivo poniendo ser humano central’

ORANJESTAD - Gabinete Wever-Croes sigur ta demostra cu banda cu nan ta atende debidamente cu tur e retonan financiero di nos Pais, no ta perde di bista pa percura pa pone e ser humano central. Ultimo dianan aki nan a bin ta anunciando diferente noticia positivo poniendo e ser humano central.

Gabinete Wever-Croes a anuncia e tremendo noticia cu coriente ta baha entrante 1 di januari 2020. E rebaho lo ta como lo siguiente: 10% pa casnan, 9% pa fundacion, misa y scol, y 7% pa comercio. Si un famia ta paga 250 florin pa luna, esaki ta 3000 florin pa aña. Bo lo spaar 10% di 3000 florin cu ta 300 florin pa aña. Esaki ta mas cu 1 luna di coriente. Sigur un alivio grandi pa hopi famia aki na Aruba. Pero otro instancia y comercio tambe ta bay gosa di un rebaho.

Otro anuncio cu sigur a trece alegria pa nos grandinan, ta cu conseho di Minister, riba proposicion di Minister di Turismo, Salud Publico y Turismo, a dicidi di aumenta e pensioen di behes (AOV). Esakinan lo aumenta na e siguiente forma entrante 1 di januari 2020:

- Pensioen pa soltero ta aumenta di 1.132 pa 1.157 florin
- Pensioen pa pareha ta aumenta di 1.906 pa 1.948 florin
- Pensioen dividi pa pareha ta aumenta di 953 pa 974 florin

E pensionnan pa huerfano y viudo ta keda adapta cu e mes un porcentahe.

Otro bon noticia cu a keda anuncia recientemente ta cu minister Dangui Oduber a firma pa e proceso cuminsa pa entrante 2020 tur e productonan di cannabis medicinal ta accesibel pa comunidad.

E proceso pa legalisa cannabis medicinal ta canando for di hopi tempo. Conforme e acuerdo di gobernacion di partidonan MEP-POR-RED lo legalisa e uzo di cannabis medicinal. Minister presidente sra. Wever-Croes a institui un comision pa explora e posibilidadnan y for di algun tempo caba minister Dangui Oduber ta trahando riba esaki.

Despues di un periodo di haci tur e preparacionnan necesario e momento a yega cu por cuminsa e proceso oficial pa e legalisacion di e uzo di cannabis medicinal. Minister Dangui Oduber a firma pa e proceso cuminsa pa realisa dicho legalisacion y haci posibel cu entrante 2020 tur e productonan cannabis medicinal ta accesibel pa comunidad. Sigur esaki ta otro logro di Gabinete Wever-Croes considerando e hecho cu nunca antes a haci esaki. Un gran cantidad di persona ta haci uzo di cannabis medicinal pa nan salud y ta importante cu awor ta legalisa esaki. Minister Oduber a haci peticion na departamento huridico pa traha riba e decreto ministerial pa di e forma aki e importacion di e productonan di cannabis medicinal wordo legalisa. Gabinete Wever-Croes ta enfatisa cu ta trata solamente legalisacion di uzo medicinal y no cannabis recreacional.

Parlamentario Tromp-Lee ta termina bisando cu Gabinete Wever-Croes a priminti y awor ta cumpli cu diferente punto di deseo di pueblo.



Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Sugar tax reemplasa pa deviezenprovisie cu pueblo toch tin cu bay paga'

ORANJESTAD - Aruba ta pasando den un desaroyo economico sumamente preocupante y mientras cu gabinete Wever Croes ta sigui insisti pa trata di convence pueblo cu tur cos ta 'koek en ei,' en realidad por mira cada bes e dolor den comunidad.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a mustra cu no solamente den comunidad pero por mira tambe cu gremionan a cuminsa bin dilanti pa vocifera nan preocupacion grandi pa e situacion cu ta existi na e momentonan aki den e pais.

"Awe Aruba tin un gobierno caminda nos por a scucha nan ta bisa cu pa ocho aña cu nan tabata den oposicion nan tabatin e miho plannan, nan tabatin solucion pa tur problema mientras cu awe ni un presupuesto supletorio no por a wordo entrega ainda na Parlamento.

Faltando un par di dia mas prome cu Pasco, tur cos ta indica cu na Parlamento e trahadonan en todo caso, lo tin cu bin traha despues di Pasco pa motibo cu gobierno no a cumpli cu nan tarea.

Mester bisa cu pa nos cu ta Parlamentario esaki no ta un problema ya cu e ta deber di miembronan di parlamento pa traha ora cu esaki ta necesario pero trahadonan si awor tin cu bin bek bin traha pa falta di vision y boluntad di e actual gobierno.

Tur esaki pa motibo cu gobierno no a percura pa e presupuesto supletorio ta entrega na tempo, gobierno a core bin haci show cu 'najaars rapportage' cu no ta ni existi, bin haci show cu tur cos ta cla, cu tur cifra ta na ordo.

Sinembargo e presupuesto supletorio cu ta algo cu gobierno mester entrega na Parlamento pa asina Parlamento analisa kico e ta e cambionan cu gobierno a haci, unda gobierno a gasta placa sin autorisacion, pa na final di dia haya autorisacion ainda pa esaki, esaki ainda no ta ni entrega na Parlamento.

Nos ta lamenta esaki cu awe dia 17 di december, pues faltando 14 dia pa aña caba, sacando afo algun dia di fin di siman, casi no ta keda dianan mas pa di un forma responsabel atende cu e ley aki y no mester lubida cu esaki mester sosode den un forma responsabel tambe.

Gobierno no por bin un cuarto pa diesdos entrega un ley y ta 'bulldoze' esaki caminda ningun hende sa exactamente ta kico ta locual a pasa, kico ta locual a sosode.

Un banda nos por mira cu presupuesto supletorio no ta entrega y nos ta mira tambe cu presupuesto 2020, cu eigenlijk mester a wordo entrega na Parlamento dia prome di September, awe ainda no a yega Parlamento y tampoco ni a bay Raad van Advies.

Ningun hende tin un idea kico esaki ta bay bira caminda prome nos a tende un splicacion di gobierno cu ta companianan estatal ta bay paga pa no introduci 'sugar tax' y awe nos ta tende cu ta 'deviezenprovisie' ta bay paga pa no bin cu 'sugar tax,' y esaki ta di lamenta ya cu di tur forma cu gobierno kier haci esaki, ta pueblo lo ta esun cu ta bay paga esaki bek.

Ora cu nos mira cifranan cu Banco Central ta pronosticando, caminda nan ta bisa nos cu e GDP, e forecast pa loke ta e crecemento economico pa 2019, ta bay cay atras cu 0.7%.

Pues Banco Central a cambia su pronostico bisando cu nan pronostico inicial a bay 0.7% atras y nan ta informa tambe cu "the downward revision resolve mainly from weaker investment, expoert and consumption."

Pues nan ta bisa gobierno cu no tin inversion manera mester ta pero awe nos ta tende cu gobierno ta bin cu un deviezenprovisie y corda bon cu un deviezenprovisie loke kiermen cu na momento cu e comerciante den gran mayoria of cualkier persona cu ta bay paga cu nan creditcard of bay y cumpra dollar, tin cu paga y esey ta bay haci tur cos mas caro.

Esey ta nifica cu automaticamente e productonan ta bay conoce un aumento atrobe, pues claramente otro medida contra pueblo pero nan ta crea e impresion cu uzando un palabra dificil cu ningun hende ta compronde, pero esaki ta nifica cu simplemente un dollar ta bay haya un balor di entre 1.95 cu 2 florin ta bay tin mester pa cumpra un dollar pa e comerciante ey por cumpra e camisa, e flanel, e juice, e lechi, e keshi, tur locual pueblo ta come y bebe, ta consumi, e comerciante tin cu bay paga mas pa esakinan pa e por trece pa Aruba, ya cu e dollar ta bay tin mas balor.

Esaki ta sin conta e efectonan cu esaki ta bay tin pa esunnan cu a haci un fiansa pa por a traha sea un edificio of bin cu un hotel y otronan, awe e inversion ey ta bay bira mas caro pa paga bek.

Tur esaki a motibo cu ora ta busca of cumpra producto den exterior, e persona tin mester di dollar pa haci esaki y prijs di dollar ta bay bira mas caro.

Esaki ta bay habri caminda pa speculacion, esunnan cu ta den e sector cu tin dollar ta bay haci cu no facilmente dollar ta bay bin den circulacion cu consecuencia cu e reserva di divisa tambe por bay core peliger.

Pues un gobierno cu ta hibando e pais aki na rand di desaster ya cu nan no tin idea di kico nan ta papia y awo ta purba gaña pueblo cu no ta bin cu sugar tax pero tur hende den comunidad tin cu bay paga pa e decision di bin cu deviezenprovisio," Parlamentario Marlon Sneek a declara.



Parlamentario Mike de Meza (AVP):

'Medida y ningun plan economico di gobierno causando pobresa y desaster'



ORANJESTAD - E situacion economico di pais Aruba ta pasando den su peor momento den ultimo 10 añanan caminda den forma bon cla, sector priva y comercial, a manda e mensahe directo pa gabinete Wever Croes, cu 'cost of doing business' ta birando dia pa dia mas dificil.

Miembro di fraccion di AVP, sr Mike de Meza a mustra cu e alertanan serio aki, ta biniendo for di diferente grupo den comunidad, no solamente di e sector petrolero, pero tambe di otro instancianan caminda entre otro Camara di Comercio hunto cu otronan, a bati alarma atrobe.

"Nos tin un situacion economico na Aruba, caminda por papia di un crisis serio, sigur ora cu tuma nota cu gabinete Wever Croes, no tin ningun plan economico ni pa corto plaso y tampoco pa largo plaso, caminda por tin speransa cu cosnan lo drecha dentro di poco.

For di prome lunanan di gabinete Wever Croes tabata bisto cu Aruba a haya un gobierno cu no tabatin nocion di kico e tin cu haci, con e tin cu atende cu interes di pueblo y interes di henter e pais caminda diferente proyecto cu gobierno di AVP a inicia, cual proyectonan lo mester a duna un aporta concreto na un economia mas stabiel pa e pais, a wordo boicotia den un forma increibel.

Prome Minister Evelyn Wever Croes ya na luna di april 2018 a pidi oficina di abogado di su tata, pa busca un forma pa kibra e contract di refineria cu Citgo, sin busca un forma pa sigui cu e proyecto aki, cu lo a yuda economia y e situacion financiero di gobierno den un forma grandi.

No solamente esey pero apesar di a pidi abogadonan pa busca un forma pa kibra e contract, e prome mandatario tabata bin dilanti y pretende cu su gobierno tin entre 25 pa 30 compania interesa den e refineria pero dos aña despues, no tin nada a wordo haci y na mes momento e situacion economico ta sigui wordo afecta pa medida y mas medida.

No solamente a trata di kibra e contract cu Citgo, pero Prome Minister kende ta encarga cu e refineria, no a busca ningun solucion, no tabata interesa pa reuni cu e companianan envolvi y simplemente a haci net nada pa trata di sigui cu e proyecto aki cu lo a nifica hopi pa economia di e pais.

Representantenan di e compania aki a bin Aruba na varios ocasion, a busca pa sinta na mesa cu Prome Minister pero su persona no tabatin tempo pa atende cu un proyecto asina grandi y pa completa obra, el a manda algun hende representa su persona cu no tin conocemento di e materia aki.

Ultimo tempo mesun caso cu Repsol caminda Prome Minister ta bin dilanti y participa cu e proceso di boramento pa petroleo of gas den awa teritorial di Aruba, a termina pero ningun caminda por a ripara cu Evelyn a haci un intento pa sigui cu e proceso aki.

Ultimo testnan cu a wordo haci tabata duna indicacion positivo riba henter e proceso pero e unico intervencion real cu Prome Minister a haci, ta ora cu dos siman pasa el a bin dilanti y anuncia cu e proceso aki no ta sigui mas.

Fuera di esey den e proceso aki tambe el a dicidi di nombra algun hende como consehero cu no tin e habilidad y ni experencia pa atende cu e cosnan aki den un forma adecuado cu lo por a percura pa un resultado mucho mas miho.

Sinembargo esaki no tabata e caso y asina dos proyecto petrolero cu por a nifica masha hopi mes pa economia di nos pais, ta bay perdi pa e simpel incapacidad di Prome Minister y su gobierno.

Recientemente TNO a anuncia cu nan ta bandonando Aruba, cu nan no tin mesun relacion cu gabinete Wever Croes compara cu gobierno di AVP cu si a mira e beneficionan grandi cu nos isla lo tin cu presencia di TNO aki.

Kico nos ta mira cu TNO a dicidi di bay establece su mes na e isla di Corsou cu si ta mira y reconoce e beneficionan cu un instancia asina por trece pa nan isla.
Otro eror grandi cometi pa gabinete Wever Croes ta di para e proyecto di algen cu mester a bin riba tereno di e refineria, cu ta un proyecto masha importante den maneho di energia limpi pero kico por mira awor, cu Corsou si ta interesa pa sigui cu e proyecto aki y lo bay saca beneficionan grandi for di esaki.

Tur esaki pa motibo cu Aruba bin un gobierno incapacita, un gobierno cu no tin vision economico ni financiero y simplemente ta traha pa beneficio di amigo y famianan," Parlamentario Mike de Meza a declara.



Bida ta parti di tempo
Tempo ta parti di Bida
Pesey mi ta regala Boso
un tiki di mi Tempo
P□asina Boso ta parti di
□Mi Bida□

Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta:



Janet Figueira

***22-02-1957 - □16-12-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





Arthur Franka

With deep sorrow but thankful for everything he was for us we announce that mister Arthur Franka passed away on December 7th, 2019 and was cremated.
We thank you for the outpouring of thoughts and prayer in our time of bereavement.



Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos
Mama, wela, ruman, tanta y amiga stima:



Sra. Aida Fransisca Kock-Peña
Na edad di 70 anja
*02-12-1949 - †14-12-2019

Na nomber di su majornan:
†Francisco Peña
†Maria Louisa Croes
Na nomber di su casa:
†Fransisco "Chico" Kock
"Legendario cantante di Mariachi"
Su juinan:
Edgar Kock y Cesar Gutierrez
Sonia Kock y Michelangelo Farro
Michealline Kock y Emilio Orman
Su Nieto y Nietanan:
D'Angelo Kevin Farro
Luvienshka Farro y amiga Jeandra
Lieshandra Farro y amigo Jean Pierre
Semyon Farro
Layevska Farro
Tychessa Melo-Amaya
Eric Melo-Amaya
Khloé Kock
Mescos cu Jui: Oslin Trimon
Mescos cu un subrina: Anoushka Odor J'eandor
Ruman nan:
Rufina Peña
†Elsa Peña
†Vicente Peña
†Delo Peña
†Jacobo Peña
Pepe: Chichi Leest
Padrino: Capi Leest
Cuña y Swa:
Flavia Kock
†Mario Kock
†Adalbertha Kock
Comer:
Rita Webb
Comper:
Candido Boekhoudt
Sobrino y Sobrina nan:
Romulo, †Dionisio, Luis, Eric, Humphrey, Hubert, Vivian, Delo, Rudolf, Ruthmila, Haidy, Prisca, Thirsa, Raymond, Marlyn, Lisette, Patrick, Mildred, Sharine, Maurits, Max, Richard, Gwendelyne
Amiga di cas: Shirley Rijna, Juan Jimenez Henriquez, Sciyenne Naranjo, Gilbert Carranza, Jessica Wernet
Famia:
Kock, Peña, Farro, Melo-Amaya, Orman, Gutierrez, Webb, Wever, Boekhoudt, Dania, Croes, Geerman, Werleman, Thiel, Ras, Krozendijk, Kelly, Bikker, Hernandez, Liesdek, Willems, Thode, Holsman, Dirksz, Leest, Carolina, Sosa-Cordero, Suhaedji, Lee, Franken, Servud, Flanegin
Dia pa condolencia ta 18 December 2019 di 7.00 p.m. – 9.00 p.m. na Aurora Funeral Home
Entierro di nos ser keri lo tuma lugar dia 19 December 2019. Difunto lo ta na cas di 10or mainta pa 1or merdia y di 2or pa 4 or lo ta ta Misa Inmaculda Concepcion y lo reposa despues di misa na Santana Santa Maria.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.
Despensa si den nos tristeza nos por a lubida un famia.
Nos disculpa pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Ricardo Dirksz

Mihor conoci como □Bubu Dompi□ of □Pachi□
***24-03-1928 □□16-12-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





ELENA BRUINETTE CROES-RAVEN
Mihor conoci como: Ellen, Oma Grandi
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

3 di september 1924 13 di december 2019
Maracaibo, Venezuela Oranjestad, Aruba

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Mi no a Muri
Mi a Djis Habri mi Halanan
Y Bula Bai
Boso ku a keda Atras,
Keda Uni un ku Otro pa mi Alma.
Y Recorda Mi Semper ku Hopi Amor,
Mescos ku ami Tin pa Boso.

A bai drumi de brasa di Senjor :



Sra : Blanca Eufemia Kelly
Mihor conoci como □Mama of Oma□
20-03-1942 □09-12-2019

Den nomber di su:
Mayornan : □Roque y Wilhelmina
Kelly Mensche
Yiunan : Eugene Kock
Sharlene Kock y
Rolando Tromp
Yiunan sin dolor: Elly Paesch y yuina,
Ivelise y yuinan, Olga
Maduro Tromp y Familia,
Sharon, Noveji, Jolene
Smith, Vivian,Antonieta,
Carmen
Nietonan: Shayene Hernandez
Kock y Failia
Dwight Kock y Familia
Dwayne Kock y Familia
Sheanday Tromp
Sheandrick Tromp
Ex Suegronan: Charline Richardson
Cora Philips

Su Bon amigana di cas : Sita Croes Dolorita Thiel, Nena Y Enrique, Martha Semerel, Mercedes, Pedro Kelly y yuinan, Glenda Geerman, Gail, Linda Semeleer, Rudy Stamper, Leo Stamper, Lourdes, Flor

Su aydante : Roxanna Jimenez

Subrina(o)nan na Aruba y Canada, primo y primanan, iha, demas Famia, Amiga, Bisiña y conosirnan: Kelly, Martijn, Scott, Chayoung, Kock, Tromp, Muyale, Jabobs, Olivier, Lopez, Bislick, Hamlet, Malmberg, Russel, Mensche, Boom, Thiel, Arcario, Croes, Geerman, Dijkhoff, Maduro, Stamper, Ogando, Jimenez,Suromi, Smith, Philips, Richardson, Hernandez, Danies, Semerel, Zievinger, Bernabela, Paesch, Angela, Flanders, Herrera, Ruiz, Semeleer, Hart, Bor, de Haas, Lampe, van den Berg, de Mey, Flores, Fuguet, Lacle, Werleman

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diasabra 21 di december 2019 na Aurora Funeral Home di 7□or pa 9□or di anochi, sigi pa acto di cremacion.



□Bou di alanan di Dios mi ta sigur□
Abo ku ta biba bou di amparo di
Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
□Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende
mi ta
pone mi konfiansa□
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Liguena Agnes Roga
Mihor conoci como □Winnie□
***27-08-1945 - □14-12-2019**

Na nomber di su yiu: Dietje Maduro
Su compañe di bida: Chomai Koolman
Su nietonan: Sukyen Croes y Anthony Dirksz
Mikeson Croes y Susanna
Veldhuis
Su bisanieto: Shaquille Dirksz
Su rumannan: □Aura Simon Roga y □George
Simon
□Ronald Roga
Glenda Roga y □Max Tromp
Nel Roga
Pedro y Jozee Roga
Gloria Roga y Juan Ras
Swinda Roga y Jenny de
Miranda
Thomas y Gisela Roga Willems
Gino y Yolanda Roga Fuentes
Ruman di criansa: Gwendolyn Kelly
Sobrino y sobrinanan: Eugene, Lisa,Jennifer,Mike,Glenn, Lloyd, Jordan, Georgino, Afke, Angelo, Rose-Ann, Owen, Katja, Claudia
Sobresobrinonan: Gjorgjan, Alisha, Lizienne, Lirienne, Lixienne
Su tanta: Olinda van Balen
Su primo y primanan
Su amiganan di cas: Lucia, Lucy, Rita, Vilma, Ursula, Patricia
Su bon bisiñanan, su conocirnan di Young Fellow
y demas famia: Roga, Maduro, Boekhoudt, Van Balen, Rasmijn, Ter Beek, Vollebeek, Koolman, Pourier, Krozendijk, Kock, Silva, Lewis, Willems, de Miranda, Tromp, Ras, Simon, Fuentes.

Pordona nos si den nos tristesa nos por a lubida algun nomber

Acto di condolencia y entiero ta tuma luga: Diahuebs dia 19 di December na Misa Fatima na Dakota pa 4´or di atardi. E curpa di Winnie lo ta reposa den misa di 2□or di merdia y por duna condolencia te 4□or. Despues di ceremonia lo sali pa Santana De Vries na Sta Cruz.

Ta duel nos cu despues di entiero no ta risibi bishita di condolencia na cas.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Susanna Sanchez-Geerman
Mihor conoci como □Sanita□of □Yaya□
*10-11-1927 - □08-12-2019
Viuda di Nicolas Sanchez

Na nomber di su:
Yiunan: Lourdes Sanchez
Enrique Sanchez y Maria Luz
Mancilla Hernandez
Clara Sanchez
Maria y Modesto Boekhoudt-Sanchez
Nietonan:
Giorgino Cham y famia, Susanna De Marie Cham y yiunan, Marouska Delgado Sanchez y yiunan, Gini Mackay y Ivan Lacle
Nieta stima: Shaymara Sanchez
Nieto stima: Moises Sanchez
Bisanieta stima: Amy Chloe Vrolijk
Bisanietonan y tataranietonan
Rumannan: Zepp Wathey y famia
Agnes Wathey, Betto
Haayen y famia
Rita Wathey y famia
Rosa Wathey y famia
James Wathey
Pablo Ismael Maduro
y famia
Carmencita Maduro
Sobrino stima na Venezuela Otto y Reyita Petit de Sanchez
Amistades di semper: Fen Da Supermarket, Kong Hing Supermarket, Discount Center, Sport Shop Antilliana, Fruteria Virgilio
Tur su ayudantenan y demas conocirnan y bisiña

Famia: Sanchez, Geerman, Boekhoudt, Wathey, Maduro, Cham, Mancilla Hernandez, Mackay, Lacle, Mejilla, Vrolijk
Oportunidad pa condolencia: diahuebs 19 di december 2019 na Matividiri # 16-A di 7□or pa 9□or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 21 di december 2019 na cas; Matividiri # 16-A di 11□or di mainta pa 3.30 di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Dec 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6964
8736
2674
6205

BIG 4
Sorteo # 6008
9173

1OFF
Sorteo # 713
9306

ZODIAC
Sorteo # 4767
3138
Taurus

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo # 2619
3858
7230
5909

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	230.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 04-11-14-16-23

Sorteo # 4978		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	56.000,-
4	x Match 4	
163	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 10-15-27-29

Sorteo # 1221		Mega Ball 05
0	x Jackpot	
0	x match 4	270.000,-
6	x Afl. 500,00	
46	x Afl 50.00	
76	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**



DIARIO	*4521-8674-4887*
SUPER 4	*8483*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Dec 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2776
8671
2133
8580

BIG 4
Sorteo # 2776
8921

1OFF
Sorteo # 832
5132

ZODIAC
Sorteo # 2776
4961
Virgo

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	230.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	260.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 360.000,-**



Aries

Awe bo ta sinti bo mes un poco tristo si sa pa kico, pero no preocupa bo pasobra despues di e dia di awe un caminda limpi y amoroso ta habri pa bo, amor ta bati na bo porta y ta trece e bendicion cu abo ta desea number di suerte pa awe ta: 38, 22, 36, 42, 4



Tauro

Un amigo cercano of un pareha cu bo no a mira pa hopi dia lo bati na bo porta y ta bin desea bo tur cos bon pa e aña nobo aki. sea bo mes y no subi mas aya cu bo no por bo number di suerte ta : 2, 23, 37, 43, 11, 5



Geminis

Awe bo ta bay sinti cu bo cas ta manera bashi pero no preocupa bo mes pasobra e ta algo normal cu ta pasa den bida di hende esaki ta un pasadia e ta despues di esaki bo strea ta briya manera nunca y amor ta na caminda pa bo Geminis bo number di suerte ta pa awe : 44, 24, 38, 1, 12, 6



Cancer

Porta awe bo ta bay sinti cu un hende lo kier ta cerca di bo pasobra e ta bay bisa bo cu ora e ta cu bo e ta sinti su mes bon pero tene cuidou cu e persona aki. number di suerte pa awe ta: 37, 25, 39, 45, 13, 7



Leo

Bo tin un meta cu bo kier logra e temporada aki ta e temporada cu bo mester cuminsa ehecuta esey mirando cu bo astro ta hunto cu bo awo. Bo number di suerte pa awe ta: 13, 26, 40, 46, 14, 8



Virgo

Un miembro di famia di bo lo ta sinti malo of lo bira malo y bo lo tuma e decision correcto pa keda cuida su persona esey ta un gesto bunita di bo parti y pa esey lo bo haya un bunita entrada pa aña 2014. Bo number di suerte pa awe ta: 40, 27, 41, 1, 15, 9



Libra

Un preocupacion importante den bo bida por rekeri hopi esfuerso di bo awe . lucha y bo ta alcansa bo meta y bo caminda ta yena cu e suerte financiero. Number di suerte pa abo awe ta 41, 28, 42, 2, 16, 10



Scorpio

Un biahe ta na caminda y luz di amor ta habri pa bo na horizonte. E caminda di amor ta bati na bo porta number di suerte pa bo ta 4, 29, 43, 3, 17, 11



Sagitario

E necesidad completo di bo bida ta habri pa bo amor berdadero ta yegando den bo bida un soño cu bo kier logra ta poni den bo caminda Sagitario number di suerte pa bo awe ta: 46, 30, 44, 4, 18, 12



Capricornio

Un socio den negoshi o un pareha romantico por tin un estado di animo bastante malo awe sea normal e ta algo pasahero. Number di suerte pa bo awe ta: 9, 31, 45, 5, 19, 13



Aquario

Bo mester tuma mas atencion ariba bo trabou, pero awe bo ta bay sinti bo mes un poco deprimi pa un noticia cu bo a haya pero no preocupa pasobra esaki ta algo cu ta pasa. Number di suerte pa awe ta: 44, 32, 46, 6, 20, 14



Pisces

Porta awe bo ta bay enfrenta un crisis financiero esey kier men cu awe no ta un bon dia pa haci compra laga bo placa unda cu e ta pasobra despues di e luna nobo forsa financiero ta habri bunita pa bo Piscis. Number di suerte pa bo awe ta:33, 35, 1, 7, 21, 15



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Centro MedicoTel.
584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule december 2019

			ARR	DEPT	BERTH
MON	16	CELEBRITY SILHOUETTE	08.00	23.59	C
		SERENADE OF THE SEAS - DEPT.	****	18.00	B
TUE	17	EUROPA 2	07.00	17.00	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	18	MEIN SCHIFF 2	07.30	19.00	B
		EXPLORER OF THE SEAS	08.00	21.00	C
		MONARCH	06.30	15.30	I
THU	19	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		NORWEGIAN EPIC	08.00	17.00	C
FRI	20	MARELLA EXPLORER 2	08.00	18.00	C
TUE	24	CELEBRITY SUMMIT	08.00	17.00	B
		BRITANNIA	08.00	18.00	C
		BRAEMAR	08.00	18.00	I

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/17/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	181.21	181.93	182.73
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	161.09	162.56	164.19
EUR	196.98	198.77	200.77
DKK	25.61	26.33	27.13
NOK	18.69	19.41	20.21
SEK	17.99	18.71	19.51

For amounts up to Afl. 100,000

Departamento di Labor y Investigacion cera pa publico

ORANJESTAD - Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente cu diahuebs dia 2 di januari 2020 y diabierna 3 di januari 2020 nan lo ta cera henter dia.

Dialuna 6 di januari 2020 nos lo ta habri bek pa publico segun orario normal.

Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia y ta desea un y tur feliz dianan di fiesta.

Cierre di fin di aña na biblioteca

ORANJETSAD - Gerente y staf di Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta desea su bishitantenan dianan di fiesta trankilo, yena cu paz y alegria. Tur tres localidad ta cera di dia 23 di December y ta habri bek dialuna dia 6 di januari 2020.

Na 2020 BNA ta sigui brinda servicio na publico. Manera tur aña, tin diferente evento y proyecto special manera presentacion di publicacion nobo, e archivo digital ta sigui crece, un catalogo online cu mas acceso pa publico, promocion di lesamento, actividad pa mucha tur siman, Festival di buki pa mucha cu un tema diferente y mucho mas.



Departamento Recurso Humano lo ta cera 23 dec – 3 di januari

ORANJESTAD - Departamento Recurso Humano (DRH) ta informa cu nos lo ta cera entrante dialuna dia 23 di december 2019 y lo ta habri bek pa publico dialuna dia 6 di januari 2020.

Tur persona cu ta desea un verklaring y/of ta desea pa entrega formulario pa loonbelastingvermindering por haci esaki te cu diabierna dia 20 di december 2019.

Manera custumber diaranson (18 december 2019) DRH lo ta cera desde di 12'or pa publico.

Staf y personal di Departamento Recurso Humano ta desea tur hende feliz dianan di fiesta y un Prospero Aña 2020.

Pronostico di Tempo

-Un aviso pa biento duro durante proximo dianan ta na vigor
-Un aviso pa boto chikito specialmente pa areanan cerca di costa
Oost te noordwest y lama habri ta na vigor...

Tempo:
Variabelmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:17pm subida di solo : 6:54am.

Biento:
For di generalmente direccion oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 74 km/ora, 22 te 40 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora humedad persistente den area lo pone cu temporalmente mas nubia lo pasa riba region local. Esaki por induci localmente algun awasero breve. Mas aleu por bisa cu diferencianan di presion den area di Caribe ta grandi y esaki lo ocasiona un biento fuerte te duro durante proximo dianan.

Condicion di lama:



Olanan ta for di direccion oost- noordoost cu haltura di 5 te localmente 9 pia. Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e parti noord di nos costanan y lama habri.

Ta sugeri ocupantenan di boto chikito pa procede cu cautela specialmente riba parti noord di nos costa y lama habri ya cu e biento relativamente duro lo haci lama localmente bruto.

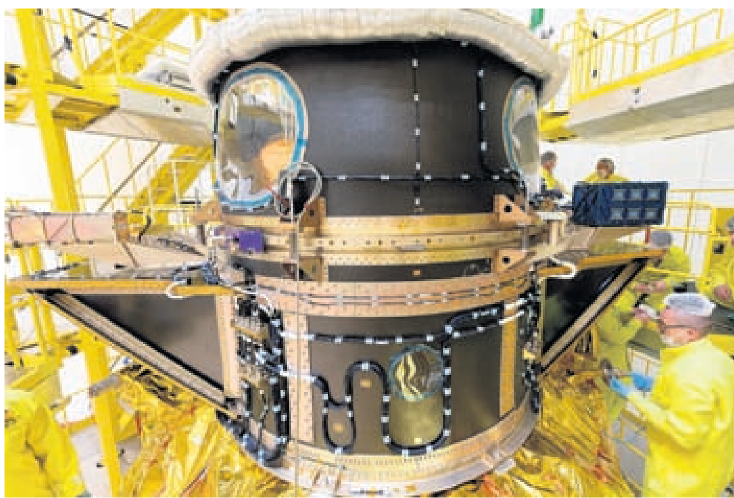
Europa ta pospone lansamento di mision planetario

SAN JUAN (AP) — Oficialnan espacial Europeo ayera a pospone lansamento di un mision di tres aña pa studia planeta den otro sistemanan solar, poco prome cu e mester a despega.

Agencia Espacial Europeo (ESA) a anuncia cu e lansamento for di Kourou, French Guiana, di e mision Characterising ExOPlanets Satellite (CHEOPS) lo ser retrasa pa sikiera un dia. Tabata poni pa 0854 GMT (3:54am EST).

Director di Ciencia di ESA, Guenther Hasinger a tweet cu 'un eror den software di etapa superior di Fregat' di e raket Soyuz tabata responsabel pa e retraso. "Cu e mision compleho aki nos no lo tuma ningun riesgo", el a agrega, consehando hende pa 'tene dede crusa pa un lansamento mañan' na mes momento.

Arianespace di Europa, cual ta operando raket Ruso, Soyuz for di Kourou desde 2011, a bisa durante conteo cu e 'secuencia automatisa di launcher di Soyuz tabata interumpi na 1 ora 25 minuut prome cu lansamento'. E launcher a ser poni den modo standby sigur.



E agencia a bisa cu lo anuncia e proximo fecha di lansamento pronto.

E mision lo enfoca riba 100 di e mas di 4mil planeta extrasolar – esunnan mas leu cu nos propio sistema solar – cu a descubri te awo, parcialmente pa determina si tin posibilidad di un planeta similar na Tera, capaz di sostene bida, segun astronomo Suiso y ganado di premio Nobel di fisica, Didier Queloz, kende ta lidera e team cientifico di CHEOPS, a bisa AP.

"Nos ta un sistema planetario entre hopi", el a bisa. "Ta trata di nos luga den universo y purba di compronde esaki."

Un telescop espacial lo analisa e densidad di e exoplanets y nan radii y determina si nan tin atmosfera, segun Queloz. "Nos no sa nada, excepto cu nan t'ey", el a bisa.

Unabes na su luga, e telescop lo enfoca riba streanan briyante pa determina e tamaño di exoplanets mientras nan ta pasa dilanti di nan strea anfitrion.



Finlandia ta ofrece curso di inteligencia artificial pa Union Europeo

HELSINKI (AP) — Finlandia ta dunando un regalo di Pasco na tur ciudadano di Union Europeo – un curso online gratis riba inteligencia artificial den nan propio idioma, segun oficialnan a bisa ayera.

E nacion Nordico altamente tecnologico, lidera pa e prome minister di 34 aña di edad, Sanna Marin, ta marca e fin di su presidencia rotativo den Union Europeo na fin di aña cu un gol ambicioso.



Na luga di entrega e regalo usual di scarf y dashi na oficialnan y periodistanan di UE, gobierno Finalndes a opta pa duna comprension practico di inteligencia artificial (AI, na Ingles) na 1% di ciudadano Europeo, alrededor di 5 miyon persona, a traves di un curso basico online pa fin di 2021.

Gobierno ta den asociacion cu Universidad di Helsinki, e institucion academico di mas grandi y bieu di Finlandia, y e consultancy tecnologico basa na Finland, Reaktor.

Teemu Roos, profesor asocia di Universidad di Helsinki den deparatamento di ciencia di computer, a describi e proyecto di casi $2 miyon como 'un curso civico den inteligencia artificial' pa yuda ciudadanonan di UE maneha e digitalisacion cada mes mas grandi den sociedad y e posibilidadnan cu AI ta ofrece den mercado laboral.

E curso ta cubri conceptonan elemental di AI den un forma practico, y no ta bay den conceptonan mas profundo, manera coding, el a bisa.

"Na Europa tin potencial enorme pero nos falta inversion den AI", Roos a bisa, agregando cu e continente ta enfrenta competencia fuerte di gigantenan digital manera China y Merca.

Fondonan pa e iniciativa ta bin di ministerio Finlandes pa Asunto Economico y Labor, y oficialnan a bisa cu e curso ta pa tur ciudadano di UE sin importa edad, educacion of profesion.

Desde su lansamento na Finlandia na 2018, 'The Elements of AI' ta un exito fenomenal – e curso mas popular den historia di Universidad di Helsinki, cual su raiz ta bay bek te 1640 – cu mas di 220mil studiante di mas di 110 pais tumando e te awo online, Roos a bisa.

Un cuarta parti di esunnan inscribi te awo tin edad di 45 aña of mas, y alrededor di 40% ta hende muhe. Entre e Finlandesnan e porcentahe di muhe ta casi 60% - un figura remarcabel den e tereno tecnologico domina pa hende homber.

Consistiendo di varios modulo, e curso online lo dura como seis siman full time – of te cu seis luna den un schedule mas suave – y actualmente ta disponibel den Finlandes, Ingles, Sueco y Estoniano.

Hunto cu Reaktor y parnernan local di UE, e universidad lo traduci e curso na e resto di e 20 idioma oficial di EU durante proximo dos aña.

Lo duna na esunnan cu completa e curso un diploma oficial di Universidad di Helsinki, y Roos a bisa cu hopi universidad di UE probablemente lo duna credito pa tuma e curso, permitiendo studiantenan inclui esaki den nan curriculum.

Pa aficionado di tecnologia, Universidad di Helsinki su departamento di ciencia di computer ta conoci como e alma mater di Linus Torvalds, e ingeniero di software Finlandes kende a desaroya e sistema di operacion Linux durante su estudio eynan na cuminsamento di añanan 1990.



MINISTERIO DI TURISMO, SALUBRIDAD PUBLICO y DEPORTE

AUMENTO DI PENSION

PAREHA CASA

AWG. 42 MAS

PA LUNA



SOLTERO

AWG. 25 MAS

PA LUNA

Cumpliendo cu nos pensionadonan

Dangui Oduber.



















CREDIT AVAILABLE FROM 3 UP TO 24 MONTHS!

BUY YOUR FURNITURE FOR THE HOLIDAYS AT HOME & NATURE AND RECEIVE A GIFT CERTIFICATE TO SPEND AT ANY OF OUR STORES!

Visit us and shop at:

OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM

VISIT OR CALL US AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188

HOME & NATURE

www.homeandnaturearuba.com 